

**Un morto
mas pa 71 y
46 caso nobo**

Diasabra 20 Februari 2021

Solo di Pueblo



Aña 16 - edicion 330



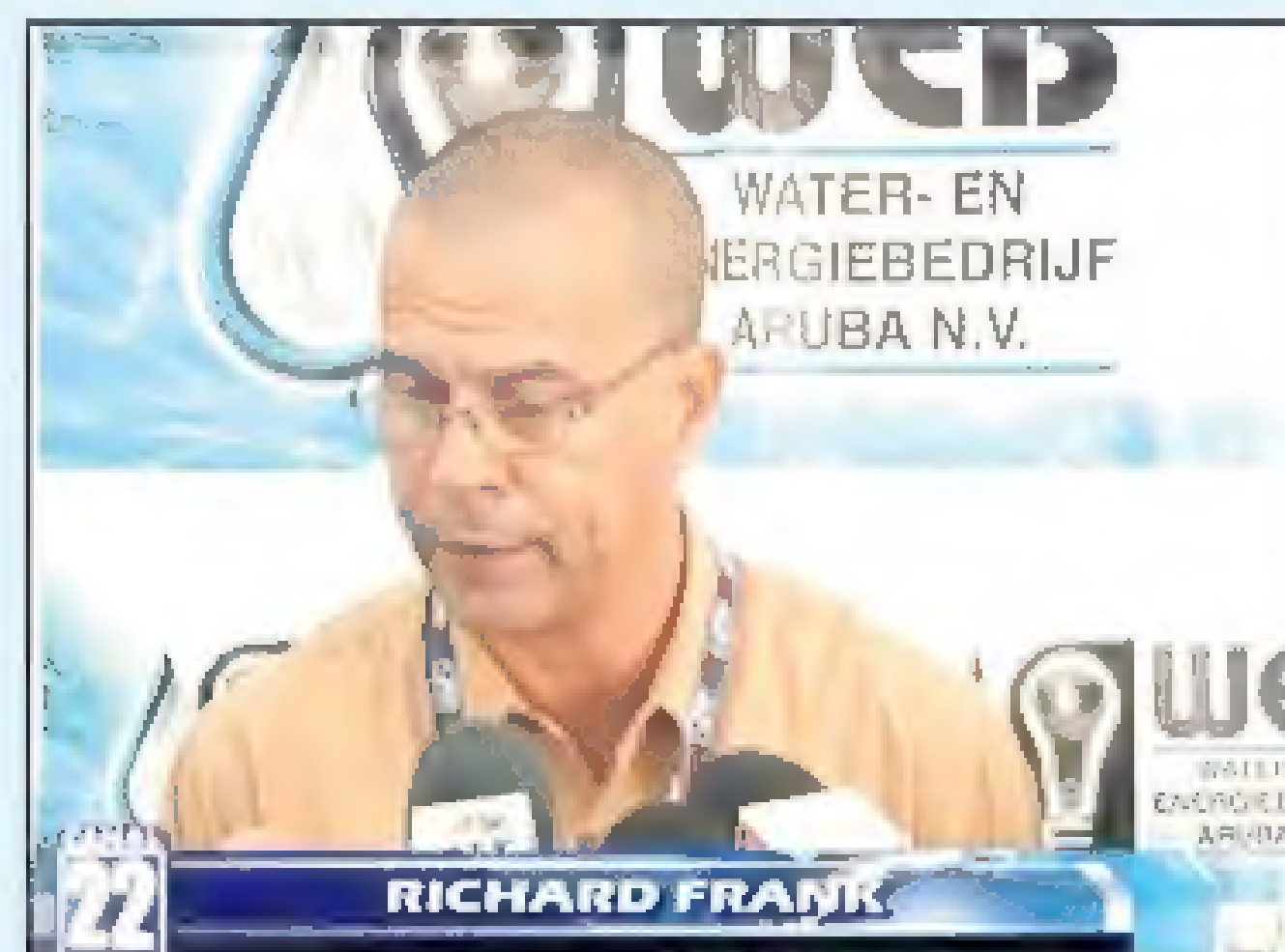
E-mail: solodipueblo@gmail.com

Prijs: Afl. 1.75

**Tin conspiracion pa pone Aruba
plat!!!**

**RICHARD FRANK DI WEB A
HAYA UN PALO BON DURO!!**

**Coleganan di WEB a nenga di
participa na e plan**



Brote di Corona den wardanan di polis

Despues cu un contagio grandi a cuminsa na CEA, por a sospecha cu esaki lo afecta tambe polis. Cieramente varios polis a resulta positivo.

Parce cu tin mas di 20 polis positivo y otro 10 pa 20 polis den

cuarentena.

Mas cu claro cu esaki ta pone precion imenso riba Cuerpo Policial, pero a bin compronde cu e situacion ta bao control y seguridad ta keda garantisa.

**Despues cu e bom a rementa
DVG debe pueblo un
splicacion riba con ta
bay sigui cu maneho di
entiero**



**Mike Eman usa 1.2 miyon pa biaha
den 2017**

**Jaarverslag 2020
Evelyn Wever Croes
a corta gasto di su
burau drasticamente**



**Olive Tree no a firma
e protocol y famia
Croes NO a haya
ningun fabor**

**Nos ta di 13 famia cu a haci
uso di Olive**



ACLARACION

Gerencia di WEB a tuma nota di varios publicacion di cifra cu supuestamente ta haci referencia na salario di empleadonan di WEB Aruba.

Gerencia ta lamenta profundamente e publicacion aki; a mal interpreta cifranan pa haci e publicacion.

WEB Aruba tin un estructura salarial defini y ta aplica esaki pa cada funcion. WEB Aruba ta hiba un maneho responsabel, ta respeta privacidad di informacion di su empleadonan y no ta publica cifranan relaciona cu esaki. Si un persona of media ta desea cualkier otro informacion for di WEB Aruba, por tuma contacto libremente via nos formulario di contacto riba webaruba.com.



Caso bao investigacion di turista (54) cu a fayece den kamber di hotel na Marriott Surfclub



Cuerpo Policial ta informa: Diabierna madruga pa mas o menos 12:25 central di polis ta wordo notifica cu lo a bin topa cu un turista sin bida den kamber di Marriot Surfclub.

Ta despacha un unidad

di polis. Na e sitio ta bin topa cu personal di ambulance reanimando e turista masculino. Pero lamentablemente no por a haci nada mas pa cu e turista masculino.

Pa 1:45 dr Texier ta constata morto di e

turista masculino Mericano S.R.M. di 54 aña.

Polis tecnico, recherche y slachtofferhulp a presenta na e sitio.

E curpa a wordo tuma den beslag pa mas investigacion.

Un morto mas pa 71 y 46 caso nobo

Segun resumen di diabierna, 44 persona a recupera, a registra un total di 46 caso nobo di Covid-19, di cual 14 ta no-residente.

E cifra di no-residente positivo ta ensera esnan no-residente cu ta test na aeropuerto na nan yegada y na laboratorionan prome cu nan bandona Aruba.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 1079 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 13%.

Casonan activo pa awe

ta 286, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 a aumenta na 71, condolencia na famia di e fayecido.

Hospital ta informa cu tin un total di 8 persona interna di cual 4 ta den Cuido Intensivo y 4 riba unidad general di covid. Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

Campaña di vacunacion National contra COVID-19 a inisia y ta vacunando dunadornan di cuido como e prome grupo. Den e prome 2 dianan a vacuna caba un total di 390 persona.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 19 di Februari 2021

19/2/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	46	32	14
Activo	286	219	67
Recupera	7242	6902	340
Positivo	7599	7191	408
Negativo	91246	-	-
Getest	99030	-	-
Getest na Airport	62317	-	-
Morts	71	70	1

Despues cu e bom a rementa DVG debe pueblo un splicacion riba con ta bay sigui cu maneho di entierro

Despues cu e siman aki, un bom a rementa, unda hopi puito a sali for di macuto, DVG no a laga sa den concreto kico lo bira nan maneho.

Loke a bin sali na cla recientemente, den e cuestion di entierro, cu DVG no tin ningun obheccion pa entieronan tuma lugar normal.

Esnan cu a cera un acuerdo na Maart 2020, ta e funerarianan.

Sinembargo, DVG a cuminsa haci tarea di polis unda nan kier a asegura cu e acuerdo entre compania priva keda cumpli cune. Esaki por lo menos den un caso recien, unda nan a coy telefon, yama y duna ordo!

E pregunta clave ta: DVG tabatin base legal pa actua como polis, pa yama y duna ordo? Segun SOLO

DI PUEBLO cu Sra Yvette Geerman a actua robes, pasobra e no por tabatin ningun autoridad pa duna instruccion, riba algo cu DVG mes NO ta prohibi.

Pues, su yamada tabata ilegal y den violacion di tur regla di su trabao, abusando asina di su poder pa mete, unda e no tin net nada di bisa.

Hilarico ta cu varios otro famia a tene nan entierro na mes funeraria, Olive Tree, bao mes condicion, unda eynan Sra Yvette Geerman NO a yama pa duna ordo.

Pues, e alegacion treci dilanti pa DVG, tampoco ta cuadra. DVG a actua dirigi riba famia Croes, pero riba otro famianan kisas cercano di empleado di DVG mes, ey no a bisa nada. Berdad? Y dicen?

Entodo caso, pueblo keto

bay ta den incertidumbre cu e metemento ilegal di DVG, pa actua como polis pa asina controla un acuerdo onderling bao funerarianan. Y esaki ta bay sin ningun medida disciplinario ???

Kico Jerry Staring ta opina di e violacion aki di su empleadonan? E ta bay permiti e acto ilegal aki? Desde ki dia DVG ta actua como polis, riba un regla cu nan mes ta permiti ??

Unda nos ta para awe? Manyan DVG lo selecta cua entierro nan ta bay stroba, y si ta di nan mes famia, nan ta bira ciego o bira cara?

Pesey, nos ta di opinion cu NO tin claridad! Pueblo mester sa den forma definitivo! Un cos ta sigur:

Olive Tree si ta brinda un servicio completo, basa riba conseho di dokter



di DVG, Dokter Salasar. Dokter Salasar a informa tur funeraria, cu entierro por tuma lugar normal desde Maart 2020.

Loke nos kier haya claridad ta e wega di yama duna ordo (ilegal) y cual ta empugna cu regla di trabao!

Pa esnan cu kisas no ta na

altura:

Tin diferencia entre funeraria con pa haci entierro di pacient registra cu Covid. E funeraria na Cumana no ta permiti nada ni nada. Olive Tree a haci varios entierro, desde aña pasa, unda tur a bay habri y normal. Tanto e maneho di DVG, di WHO y di RIVM ta permiti un entierro normal.

RICHARD FRANK TA CAUSANDO CONSTERNACION DEN WEB Y TA HUNGA POLITICA DEN E COMPANIA!!

Nos tur sa ken ta Richard Frank. Eta wordu considera den Web como e don sabe lo todo. Su persona mes cu Sr. Luis Oduber mes ta pega cu otro constantemente. Pakiko? Pasoobra Sr. Richard Frank hopi biaha pa muestra cu e ta mas sabi ta coregi Sr Oduber dilanti otro hende den reunion nan.

Y Sr. Frank door di su amistad cu Franklin Hoevertsz y su contacto nan den AVP ariba un manera masha fini ta muestra "mishi cumi y nos ta bin pabo".

Richard Frank ta asina sabi cu tur e trabounan di LNG y otro ta wordo hasi door di consultants e.o. K&N, Brattle etc etc. Ta paga consultants miyones pa aña y kiko Frank ta hasi anto??

Den WEB hopi trabador nan no ta guste y no ta gusta su manera arrogante di traha. Ta poco dia

pasaSr. Richard Frank a saca un relato- anto mira na unda- solamente riba ariba 24ora, pa ilustra cu e ta contra e maneho di gobierno ariba su planes pa e terminal di gas na RDA. Su escogencia selectivo, a reda su afiliacion?!

Richard Frank a wordo apunta seis aña pa realisa esaki y e no a logra nada, pero awor e ta frustracu gobierno di Aruba, awor si tin chance di logra esaki.

Y e kier cueste lo cueste pa impedi esaki. Pakiko? Nos ta kere cu pa impidi su propio secualificacion como Project manager pa e Proyecto di gas y tambe claramente purba di complace AVP, paso MEP no mag di haya ningun éxito paso esey no ta bon pa AVP.

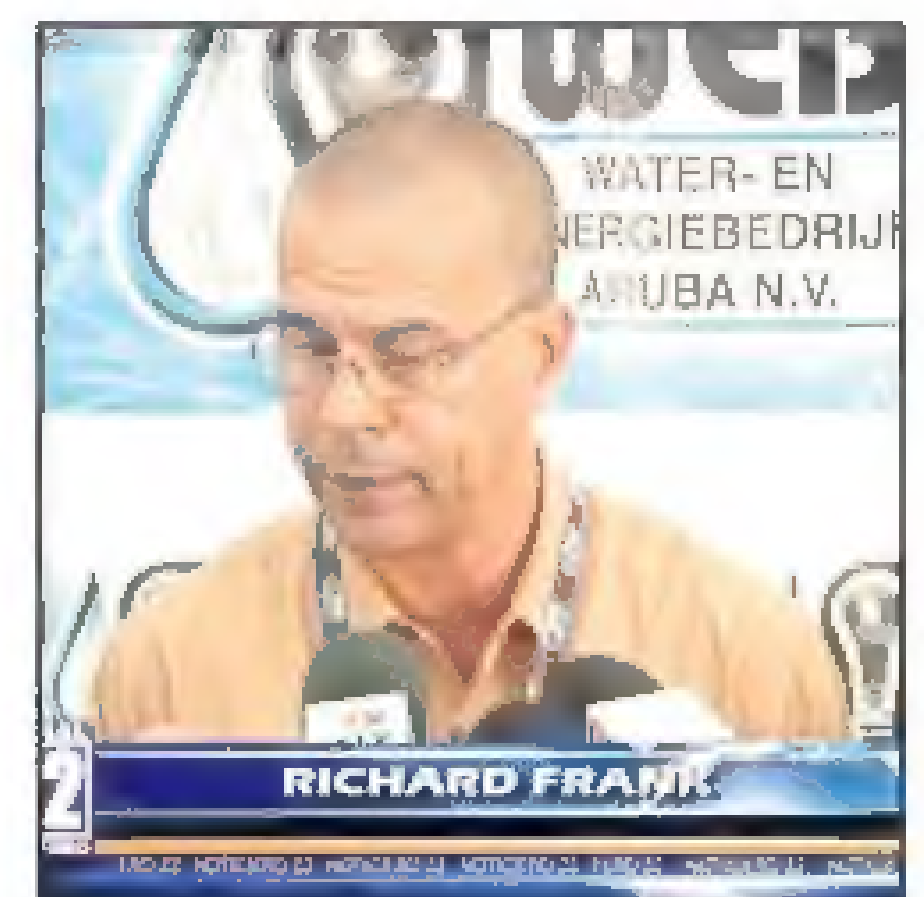
Nos no ta lubida tambe dia Richard Frank a Sali den prensa

ariba e lening cu WEB, Utilities y Elmara hasi y e no tabata kier a hasi e lening ey hunto cu Utilities?

Anto e'la Sali den prensa pa lobby pa AIB ta e banco intermediador. Dicon Ricard Frank mester sali pa lobby pa AIB? Nos tur sa awor cu e lening hasi door di Utilities, WEB y Elmar tabata esun di mihor den historia na Aruba cu e condicion nan mihor pa e tres companianan estatal aki, pero Sr. Richard Franki no kier desea e Gabinete aki ningun éxito, paso su agenda politico mester bay prome.

Awor e ta presidente di e sindicato di e stafleden nan WEB y awor atrobe ta purba di hasi Aruba danjopasobra e no a haya sosten di su miembronan.

Bo ta puntra bo mes ta cuenta tempo e meneer aki por keda



actua na e manera aki den WEB? sin cu ningun hende por pare? Meneer ta Sali pa WEB - sin cu e vocero di WEB!- pa e asunto di GAS; e la Sali ora di financiamiento di WEB y awor e ta presidente di staf cu kier organiza pa pone Aruba plat.

Mi shon ta kiko ta conduci un hende manera Sr. Richard Frank yega asina leeuw?

Polis mester a atende cu problemanan y desgustonan entre un grupo di Chines na Aruba New China Club



Caya Ritmo: For di diaranson polis ta bezig cu un problema cu tin entre gruponan di Chines na Aruba New China Club. Aparentemente esaki ta pa motibo di un of mas desgusto den e directiva y probablemente

cu e presidente di e Club Chines. Polis a intermedia diaranson pero e problema a keda.

Diahuebs durante dia nan a bolbe pidi pa presencia di polis na e dicho club. Diahuebs den oranan di atardi, algun

chines tabata na e club y na momento cu un otro grupo a yega, esun cu tabata eynan a sali bay y e problema a escala, na momento cu nan a ripara cu e lock di e porta di e edificio a wordo cambia, esaki aparentemente lo ta pa niun otro miembro

lo por drenta pa busca of saca algo for di e Club.

Na yegada e grupo a papia cu polis y nan a splica kiko a pasa y tambe nan a duna polis un number di telefon pa yama e persona cu

probablemente lo ta esun cu a cambia e lock di porta. Polis lo a yama e number y despues di un rato polis a topa un poco mas pazuid cu e persona aki y a papia cu ne, pero no ta conoci si a yega na un solucion pa e problema aki.

Minister Andin Bikker: debi na circunstancianan nobo a dicidi pa duna 'meldplicht' na artista di tattoo

Aruba - 19 di februari 2021: Relaciona cu circunstancianan nobo den e caso di detencion pa deportacion di un artista di tattoo, awe Minister Andin Bikker a atende e caso y a revisa e dossier completo hunto cu e departamentonan concerni. Na final e mandatario, despues di analisa tur punto for di su experiencia como hurista, a dicidi cu e persona por haya un 'meldplicht', esta cu e por wordo laga den libertad basta cu un persona para garantia pe y cu condicion cu e mester meld na Guarda nos Costa

regularmente te ora cu dicidi riba su aplicacion nobo pa permiso.

Ora a revisa e dossier awe a tuma nota cu no a tene cuenta cu tur aspecto, entre otro cu den un decision reciente di DIMAS di e siman aki no a tene cuenta cu a bin resulta cu pa circunstancianan fuera di e persona su control a pone cu e no a logra haci un peticion nobo na tempo pa prolongacion di su permiso, y tampoco cu conforme analisis reciente di DPL no tin persona localmente

disponibel pa e trabow specilisa di artista di tattoo.

E mandatario ta subraya cu na momento di su detencion, e persona no tabata dispone di un permiso legal, pues Guarda nos Costa tabata autorisa pa retene. Sin embargo a base di circunstancianan relevante nobo un mandatario por evalua un decision a base di principionan general aplicabel pa bon gobernacion ('algemene beginselen van behoorlijk bestuur') y tuma un decision nobo.



Minister Dangui Oduber

E fecha pa participa na e proceso di destaho publico pa cultivacion y procesamiento di cannabis cu proposito medicinal a keda extendi te cu dia 26 di februari 2021



Casi un luna a pasa caba cu Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber a anuncia cu e proceso di destaho publico ■ cuminsa pa otorgamento di permisonan na negoshinan pa cu cultivacion y procesamiento di cannabis cu proposito medicinal. Originalmente e ultimo dia pa por a registra tabata dia 16 di februari pero esaki a keda extendi awor pa e fecha nobo cu ta dia 26 di februari 2021. Automaticamente door di e extension di e fecha mester a adapta e timeline tambe di ful e proceso.

Gobierno di Aruba tin e intencion di solicita e proposicionnan di e companianan cu ta interesa den sea cultivacion y/of procesamiento di cannabis medicinal na Aruba. Pa di e manera aki ta cuminsa encamina e proceso cu

ta keda supervisa pa e 'Commissie Gunning Ontheffing Medicinale Cannabis' cu ta apoya Gobierno di Aruba den esaki.

Tin 3 sorto di RFP cu e applicantenan por participa pe:

1. RFP pa e cultivacion di cannabis pa proposito medicinal na Aruba
2. RFP pa ■ procesamiento di cannabis pa proposito medicinal na Aruba
3. RFP pa e cultivacion y procesamiento di cannabis pa proposito medicinal na Aruba

E cambionan den e amenda nobo pa cu e timeline ta lo siguiente:

E proceso di e 3 sorto di RFP lo wordo ehecuta paralelo cu otro y cada un di nan lo tene nan mes na e timeline menciona abou.

E registracion pa participa na e RFP a cuminsa caba desde 22 di januari 2021 y lo terminariba 26 di februari 2021 pa 11:59 Pm (UTC -4). Despues di e dia y orario stipula no lo acepta ningun registro mas. Pa dia 1 di maart 2021 pa 6 Pm (UTC -4)

tur participante cu a keda registra lo ricibi e documentonan di e RFP cu ta aplicabel. Dia 12 di april 2021 pa 10:00 Am (UTC -4) ta e deadline pa presenta un proposicion. E habrimento di ■ proposicionnan lo tuma lugar e mesun dia 12 di april 2021 y lo cuminsa pa 10:01 Am (UTC -4) den

presencia di un notario. Tur e proposicionnan cu ■ keda selecta di ■ (3) RFP lo wordo divulga dia 14 di mei 2021 pa 10:00 Am (UTC -4)

Pa mas informacion di con pa registra por subi e pagina web di BMCA cu ta www.bmca.aw

LUCKY 3

MULTI-X

BO CHENS DI GANA MAS!

FP X2 X5 X3

Con pa hunga:

	AR 0.50	AR 1.00	AR 2.00	AR 3.00	AR 4.00
Lucky 3	AR 0.50	AR 1.00	AR 2.00	AR 3.00	AR 4.00
Multi-X	AR 0.50	AR 1.00	AR 2.00	AR 3.00	AR 4.00
Gana					
X5	AR 1.250,-	AR 2.500,-	AR 5.000,-	AR 7.500,-	AR 10.000,-
X3	AR 750,-	AR 1.500,-	AR 3.000,-	AR 4.500,-	AR 6.000,-
X2	AR 500,-	AR 1.000,-	AR 2.000,-	AR 3.000,-	AR 4.000,-
FP	AR 250,-	AR 500,-	AR 1.000,-	AR 1.500,-	AR 2.000,-
y Extra Chens		y Extra Chens	y Extra Chens	y Extra Chens	y Extra Chens
BET	AR 0.50	AR 1.00	AR 2.00	AR 3.00	AR 4.00
GANA	AR 250,-	AR 500,-	AR 1.000,-	AR 1.500,-	AR 2.000,-

lottoaruba.com

LUCKY 3

lotto

Tin conspiracion pa pone Aruba plat!!!

RICHARD FRANK DI WEB A HAYA UN PALO BON DURO!!

Coleganan di WEB a nenga di participa na e plan

Segun informe cu SOLO a ricibi, nos por comprende cu Richard Frank, kende ta presidente di e sindicato di staf di WEB y a organiza un reunion ayera pa mira si e por haya e mandato pa welga, es decir pone Aruba plat.

Nos tur sa ken Richard Frank, esey no ta secreto, parce cu e ta intimo amigo (BFF) di Sr. Frank Hoevertsz di AVP.

Awe su colega nan no sostene. Pakiko? Nos ta pensa cu nan tambe tin Aruba na pecho.

Loke nos a comprende ta cu Sr. Frank

aparentemente tabata kier a pone Aruba plat sin cu e tin un plan con pa hasi esaki. Es decir kico ta pasa cu Hospitaal, Aeropuerto etc.

Kiko ta e consecucionan? Sr. Frank, su sed politico pa complace AVP y su BFF Frank Hoevertsz ta mas grandi cu interes di Aruba. Kiko lo a pasa si Hospitaal keda sin corriente?

Hendelo muri? Pakiko? Pasobra nan kier kita 5% di salario den full un anja. Nos ta calcula cu Sr. Frank su salario ta 24 mil florin pa luna.

Ta cuanto hende no tin trabao awor? Of ta haya fase? Of ta gana 40%/60%/80% di nan salario (awg. 2000,00) y Sr. Frank kier pa pueblo y otro comerciante sufrir mas ainda.

Pasobra, corda bon si bin un black out ta full Aruba lo perde placa y esaki pa un Sr. Frank, pasobra e kier su colega nan sostene pa pone Aruba plat.

Mira ken ta abogado di e sindicato di Sr. Frank., Sra. Doris Canwood. Ken ta abogado Canwood? abogado di Franklin Hoevertsz y ex colega di abogado Sjiem Fat cu ta



wordo considera manera un yiu di Henny Eman y consehero principal di AVP cu bao Avp a abusa cobrando sumanan exagera.

Un cos ta claro y nos kier

felicita e miembro nan di staf cu nan valentia y no a pone nan interes personal of politico na prome luga y warda te dia 10 di maart na unda huez lo bay dicta na ki rumbo nos mester bay.

Procurador-General Ter Steege ta elogia Barioteam Noord y Slachtofferhulp

Procurador-general di Aruba Bote ter Steege a reuni recientemente cu barioteam Noord di Cuerpo Policial di Aruba y cu bureau Slachtofferhulp. Tambe presente na e encuentro aki tabata señora Seferina (beleidsmedewerker di Polis) y coordinador di Veiligheidshuis señora Schulte. E barioteam Noord ta consisti di señores Meijerhof, Croes y Goeloe y señora Loefstop. Bureau Slachtofferhulp a keda representa pa señora Rodriguez. Tanto polis como bureau Slachtofferhulp ta forma parti di Veiligheidshuis Aruba.

E intencion di e encuentro tabata pa pone barioteam Noord y bureau Slachtofferhulp den spotlight y gradici nan pa nan dedicacion extraordinario y nan envolvimento. Veiligheidshuis ta topa hopi reto y pesey ta importante pa menciona tambe e exitonan.

E procurador-general a bisa cu e como ex-polis sa bon bon cu e trabao di polis ta encera mas cu solamente traha proces-verbal. Pa solucionar situacionnan indesea den un vecindario of pa logra stop violencia den cas of molester den bario, polis tin cu haci hopi biaha mucho mas cu loke nan tin

custumber di haci semper. Barioteam Noord ta consisti di agentenan policial cu ta traha cu alma y curpa. E equipo a enfatiza e bon comunicacion entre e coleganan di e team, caminda nan ta steuns riba otro pa por sigui cu animo.

Un di e prioridadnan di e procurador-general ta e trato di victima. Victimanan tin cu biba pa resto di nan bida cu e recuerdo di loke e pasa nan. Tuma tempo pa scucha e victima ta forma parti di cuida pa e victima. Bureau Slachtofferhulp ta hunga un rol crucial den esaki y ta un di e instancianan cu mas ta aporta casonan na Veiligheidshuis.

Veiligheidshuis ta un cooperacion entre partnernan di e cadena penal y e cadena di cuida. Meta ta pa traha hunto na seguridad di Aruba dor di preveni y baha recidive, molester y criminalidad, dor di enfrenta conhuntamente problemanan complica. E partnernan di Veiligheidshuis ta: Ministerio Publico, Cuerpo Policial di Aruba, Departamento di Asuntonan Social, Voogdijraad, Reclassering, KIA, Bureau Slachtofferhulp, Bureau Sostenemi, Fundacion Guia Mi, FMAA (Fundacion pa



Maneho di Adiccion), Respaldo, Wit Gele Kruis, Sociaal Psychiatrische Dienst, FCCA y Bureau Leerplicht.

Banda di e partnernan fiho, tin e partnernan flexible manera (por ehempel), Orthopedagogisch Centrum, Fundacion Hende Muher den Dificultad y Schoolmaatschappelijk werk.

ODEA ta gradici un y tur cu a acepta pa ta e promenan pa ricibi nan vacuna conta COVID-19

Nos como nurse ta prome jama pa ricibi e vacuna COVID-19 pa garantisa cu nos por sigui duna e cuido sin afecta nos mesun salud, salud di nos famia y nos comunidad. E vacuna no lo caba cu e virus di COVID pero sigur nos ■ drenta e era di por combati e pandemia aki cu menos peso ariba nos cuido medico.

Nos como nurse manera nos a drenta nos opleiding como estudiante nos ■ ricibi nos prome vacuna cu nos profeshon ta exige pa nos tuma, cu ta Hepatitis-B.

Nos nunca por a pensa cu nos lo experiencia un pandemia cu awo nos ta para dilanti e decision pa tuma vacuna contra COVID-19. Manera nos por ■ wak tur trahando den cuido no ta duda pa tuma esaki.

ODEA ta stimula pa tur persona cu ta traha directo of indirecto den cuido pa tuma ■ vacuna aki pa na prome luga proteha bo mes. Aruba awo mas cu nunca tin mester di cada un profesional pa por sigui den e lucha contra e virus aki, cu a bin pa keda y a afecta mundo henter.

ODEA Ta pidi comunidad pa banda di tuma e vacuna aki pa nos sigui cuida y mantene nos mes na e protocolnan di COVID, na tur momento. Nos ta pidi tur hende pa registra pa asina juda nos colleganan di DVG cu ta registra y planea e action di vacuna aki por cana na un manera eficiente pa garantisa cu mayoria poblacion di Aruba por ricibi esaki den e tempo stipula.

Sigur nos lo tin cu respeta cada persona cu no ta sinti nan mes kla pa ricibi e vacuna. Pa awo esaki ta bai den forma voluntario. Lo jega su momento cu pa bo por sigui move liber, traha y biaha bo persona lo mester tuma e vacuna aki.

Corda kon por ehempel ta persona nan cu ta traha den cuido so tawata haña e vacuna Hepatitis-B. Nos no tawatin e option si nos kier bira un nurse. Manera bo drenta opleiding, prome bo cuminsa bai stage bo mester a ricibi bo vacuna di Hepatitis -B. Desde 2003 Aruba a tuma e decision pa inclui esaki den vacuna di nos muchanan manera nan nace. Dikon? Pasobra tur universidad rond mundo ta exige esaki pa bo por inscribi na e Universidad.

Na tur cu ta duda y/of no ta sinti mes kla pa ricibi esaki. Nos kier encurasha bo persona pa busca ■ information correcto pa bo mes, di expertonan den e materia. Di personan cu a ricibi e vacuna aki kaba. Nos niun no ta mescos. Tur hende por sinti diferente, pero no lo bira mes malo cu si bo no tin e vacuna. Nos tur tin ■ libertad di dicidi pa nos mes. Ta importante pa bo ta bon informa pa por tuma e decision correcto cu bo ta sinti bo mes bon. ODEA ta felicita tur colega y tur e uta traha den cuido pa ta e ehempel pa tur cu ainda ta den duda. Nos ta desea tur profesional cu ta traha den cuido hopi forsa pa hunto nos sigui dilanti den e pandemia aki. Nos lo vence mescos



cu Florence Nightingale y tur nos dilanti a vence un pandemia. Laga nos sigui practica loke nos a siña con nan promer lugar nos mester cuida nos mes pa nos por cuida tur otro.

Nos ta desea nos colleganan di DVG tur klase di éxito den guía e plan di action aki di vacuna Aruba hunto cu tur stakeholders den cuido. Den e pandemia aki nos ta un y cu un solo meta, brinda nos comunidad ■ mihor cuido cu nos por. Nos ta tuma e vacuna pa nos por keda cuida cada ciudadano c uta biba ariba nos dushi isla di Aruba y tambe nos turistanan. Ban sigui registra pa asina mayoria di persona bibando aki na Aruba por ta vacuna.

Olive Tree no a firma e protocol y famia Croes NO a haya ningun favor

Nos ta di 13 famia cu a haci uso di Olive

Pa loke cu ta e debate cu ■ surgi e siman aki, mi ta bolbe informa, principalmente na esnan cu ta mal usando e situacion aki.

Nos famia no ta e prome famia cu a haci uso di Olive Tree. Nos ta di 13 famia cu a acudi na Olive Tree.

Pues e critica cu Nelson Andrade y Patrick Paskel kier trece dilanti, ta totalmente basa riba redashi cu e unico meta pa insitiga.

Ni maske cuanto Nelson y Paskel purba na insitiga, nan lo no logra, pasobra nos famia no a ricibi ningun favor.

E alegacion cu nos a "usa poder politico" ta totalmente un mentira.

E ponencia di Patrick cu nos a yama Prome Minister, ta otro mentira, ya cu no tabata necesario pa yama Prome Minister.

Nos sa cu Patrick tin bon contacto cu director di DVG, Jerry Staring, pero si Jerry a bay conta Patrick cualke storia, esey ta puro resashi.

Esun cu si nos a yama ta Olive, y nan a ofrece nos e mes servicio cu e 12 otro famianan prome cu nos.

Berdad tin un protocol entre funeraria. Olive Tree no a firme! Pero e protocol den punto 5c, tambe ta brinda e oportunidad pa despedi.

Pues, ni maske cuanto Nelson cu Patrick kk

na radio, nan ta keda gritonan falso, y kier usa entiero pa hasi politikeria.

Un cos Nelson y Patrick por ta sigur! Mior bo mete cu hende bibo y no cu defunto poderoso! Pasobra ora karma bini den bo famia, lo no no tin curason pa soporta e dolor.

Un bon amigo a bisa nos; Pa reprende e malo bek pa nan ! Y mas lihe cu nan kere, nan lo sclama di dolor.

Pues, nos ta reprende tur nan chercha, tur nan critica infunda, y tur nan instigacion y ta lage pa Dios atende cu nan. Nan dolor lo bay ta 20x mas duro! E dia ey nan lo cay na rudia y pidi pordon.

Ta introduci 913 como number gratuito di urgencia pa emergencia riba lama



Ariba peticion di oficial di Kustwacht Voor Het Koninkrijk Der Nederlanden, Minister encarga cu e Carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, ta pone na disposicion e number

913 pa alerta cualkier emergencia cu por presenta riba lama.

E activacion di un number di emergencia pa personanan riba lama raporta cualkier situacion urgente, ta algo cu ta den planificacion



for di Augustus 2020 y awor finalmente e ta un realidad. E number 913 ta den funcion caba y for di aworaki por wordo uza, di manera gratuito, pa cualkier persona den posesion di un telefon celular of telefon di liña.

E activacion di un number di emergencia pa emergencianan riba lama, ta algo sumamente importante pa paisnan cu,

manera ta e caso di Aruba, tin un trafico maritimo halto. Di e manera aki por sigura cu servicionan di emergencia, manera Warda Costa, Polis Maritimo y demas por wordo activa inmediatamente y yega mas liher na auxilio di esnan cu ta den un urgencia riba lama.

Minister Chris Romero ta extende su palabranan

di gradicimento na nos compania Estatal di Telecomunicacion, Setar NV, cu diligentemente a percura pa e proceso di articulacion di e number di emergencia 913, a cana su caminda y cu awe e ta un realidad. Tambe un gradicimento na Digicel pa e cooperacion di mantene e tarifa gratis pa su usuarioman cu lo mester haci uzo di e number di emergencia 913.

GRADUACION DI ANDREA P. NIEBLES OYUELA

Riba diaranson 17 di februari 2021, a gradua di Facultad di Ley di Universidad di Aruba, Sra. Andrea P. Niebles Oyuela. El a gradua defendiendo su tesis titula:

“Dienen de huidige ontslagvergoedingsregelingen op Aruba te worden aangepast in het licht van rechtszekerheid?”

De examencommissie bestond uit de leden:

mr.dr. Carlos Bollen
prof. Rene de Groot
mr. David Kock

Universidad di Aruba ta felicita Sra. Andrea Niebles cu su logro.



Parlamentario Endy Croes: Mike Eman usa 1.2 miyon pa biaha den 2017 Jaarverslag 2020 Evelyn Wever Croes a corta gasto di su bureau drasticamente

Parlamentario Endy Croes a repasa Jaarverslag 2020 di Ministerie van Algemene Zaken unda por a tuma nota di un documento hopi amplio y hopi elabora di mas di 60 pagina recapitulando entre otro un aña hopi dificil esta aña di pandemia. Desde 5 di Februari 2021 e documento aki a drenta Parlamento oficialmente unda tur 21 miembronan di Parlamento tin esaki den nan poder. Nos ta haña hopi frapante cu net e expertonan di awa dushi di AVP manera Marlon Sneek, Robert Candelaria, Mervin Wyatt Ras, Jennifer Reyes pa nombra algun no a papia net nada y te awe no a hasi ni un solo pregunta riba esaki. Parlamentario Endy Croes ta invita e Parlamentarionan di AVP cualkier momento cu nan pasa keiro banda di Parlamento pa nan revisa nan email y spotcheck nan Postbus pa asina nan repasa e jaarverslag 2020 di Ministerie van Algemene Zaken y por hasi kisas e Minister pregunta of por hasi nan preguntanan na Parlamentarionan di MEP pa mas splikacion si ta nesario.

Gastonan a baha cu 82% y a save 2.7 miyon den 3 aña:

Mike Eman tabata conosi pa derocha plaka di pueblo. Mike Eman a manda EMCO 3 biaha falliet y Mike Eman

■ manda ATV canal 15 falliet y asina Mike Eman a hera manda Aruba Falliet. Pueblo ■ manda Mike Eman cas net na tempo. Den e jaarverslag por tuma nota riba pagina 24 con Mike Eman su so den su bureau a gasta 1.222.500 florin esta 1.2 Miyon florin na Reis en verblijfskosten, voorlichting en promotie y lease di auto. Den e suma aki Mike a malgasta 1 miyon florin solamente pa propaganda su mes. Aki ta unda e rol di Speed cu Patrick Paskel ta drenta cologando manera carapata riba lomba di baca pa chica Aruba. Ora nos analisa y mira resultadonan desde 2018 bin ariba por tuma nota cu na 2018, e promer aña di gabinete Wever Croes, mesora a conose un rebaho di 70% den e 3 postnan aki esta un rebaho di Afl. 1.222.500 - Afl. 364.000 pues un rebaho di Afl. 858.000 florin. Ora analisa mas leew a mira comparando 2019 (Evelyn Wever Croes) cu 2017(Mike Eman) e "savings" pa pais Aruba tabata Afl. 839.000 florin. Momento compara 2020 (Evelyn Wever Croes) vs 2017(Mike Eman) atrobe por nota un "savings" di Afl. 1.005.259 florin. Pues Evelyn Wever Croes su gastonan den e postnan di reis en verblijfskosten, voorlichting en promotie y lease di auto a baha cu 82% y a "save" pueblo di Aruba 2.7 miyon florin den 3 aña den comparacion cu gastonan den mesun postnan di Mike Eman na 2017. Lo ta bon pa Parlamentarionan di



AVP y esnan cu pa equibocacion a duna AVP nan sosten ultimo eleccion lesa e Jaarverslag

aki pa por compara pa nan mes. No kere ami como Parlamentario ciegameamente pero pidi

nos copia y manda boso email nos lo percura pa e yega.



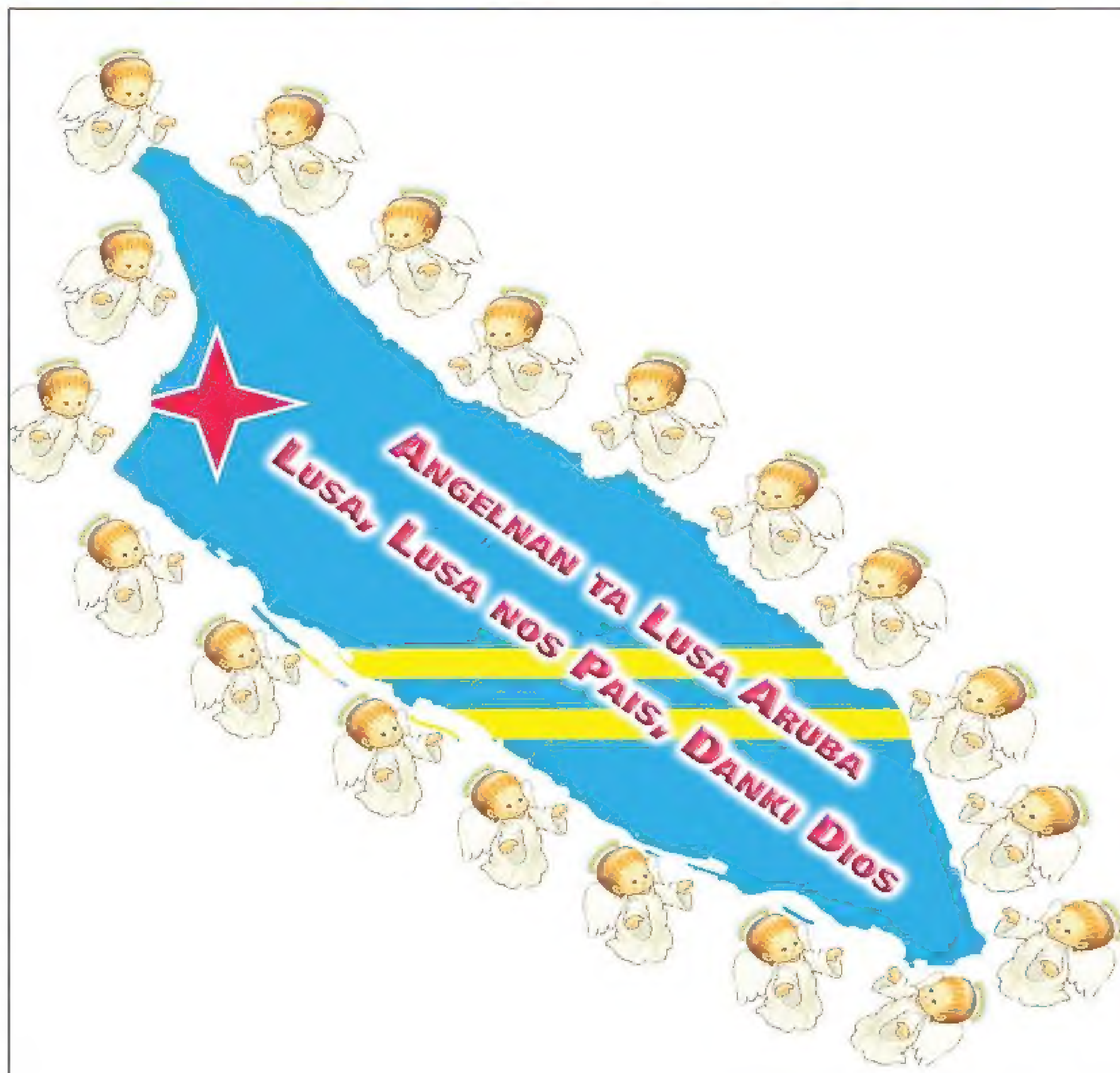
Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP): "S.A.B.A., un hogar pa nos grandinan"

Diamars 16 februari 2021 den un reunion di Comision fiho di Asuntonan Social y Famia hunto cu Comision fiho Salud y Cuido di nos Grandinan nos a haci un bishita na Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.). E intencion di e bishita di trabou aki tabata pa nos conoce y compronde un tiki mas mihor e funcion importante cu S.A.B.A. tin na Aruba.

S.A.B.A. tin un rol hopi esencial den nos comunidad. Pa medio di un presentacion amplio parlamentarionan a haya un ilustracion di S.A.B.A. su plannan, exitonan y retonan. Durante e presentacion por a mira cu S.A.B.A. ta traha cu un team di profesionalnan pa asina brinda e mihor cuido posibel na nos grandinan. Nos a keda informa di instrumentonan cu falta ainda na SABA, nos a toca temanan manera e.o., demencia, situacion di COVID-19 y proyectonan nobo.

Nos como parlamentario a keda positivamente impreciona cu e trabounan cu S.A.B.A. ta haci pa nos grandinan. Tin puntonan cu a wordo menciona cu sigur nos lo tene cuenta cun'e na momento di trata e presupuesto di pais Aruba. Pa finalisa nos ta gradici S.A.B.A. pa e tremendo presentacion y e trabou cu team completo di S.A.B.A. ta haciendo di curason pa nos grandinan.

Mi ta pidi comunidad di Aruba pa pone extra atencion na bo sernan keri y vooral bo grandinan, y en caso cu ta ripara cambio den comportacion, por ehempel lubida, no duda den tuma contacto cu SABA 5842201 of Centro di Memoria na 597-434.






Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA TA URGI DEPARTAMENTONAN ESTATAL PA TA EHEMPEL Y NO UZA PRODUCTONAN DI PLASTIC DI UN SOLO UZO

Ban sigui proteha nos medio ambiente

 **Directie Natuur en Milieu**
Algemene Zaken

Bijlage 2: Voorbeelden van alternatieve producten

	
Porselein Mokken	Drink Glazen
	
Glas containers	Metalen rietjes
	
Metalen of houten bestek	Kartonnen producten.
	
Papieren vlaggetjes	Papieren confetti

E ley di prohibicion di productonan dañino pa medio ambiente (AB2019 no 67) ta na vigor desde 1 di juli 2020. E ley ta encera cu cierto productonan di plastic (di un solo uzo) ta prohibi pa wordo importa, traha, cumpra of duna gratis na Aruba. Cu esaki, un parti di e problema di sushi ta wordo atendi cu ne y alabes stimula e transicion na un economia circular.

Gobierno di Aruba ta haye sumamente importante pa fungi como modelo ehemplar pa ciudadanonan di Aruba. Pa cual ta haci peticion y urgi directornan y hefenan di departamentonan di Gobierno pa tene cuenta

cu no ta permiti pa cumpra productonan prohibi cu ta di un solo uzo. Por ehempel styrofoam, tayo, copi, forki, cuchara, cuchiu, saco, bakinan di cuminda di un solo uzo y 'plastic stirrers'. Ademas, ta importante pa menciona cu plastic cu ta biodegradabel tambe ta prohibi bou di e ley vigente.

Productonan alternativo

Tin varios producto alternativo cu por haci uzo di dje pa reemplaza e productonan dañino pa medio ambiente y ta disponibel den diferente material, por ehempel papel, carton, glas, metal y porcelana. E productonan aki ta disponibel

rond Aruba na diferente negoshi.

Pa mas informacion

E ley ta disponible na:

<https://www.overheid.aw/actueel/afkondigingsbladen/46859/item/ab2019no6746717.html#titel46717>

E vision di economia circular ta disponibel na: <https://www.government.aw/news/reports-and-documents/47Q51/item/circular-economivision-205043238.html>

Mas informacion y encuesta ta disponible na <https://cearuba.org/>

 **Directie Natuur en Milieu**
Algemene Zaken

Bijlage 1: Voorbeelden van verboden, eenmalig gebruik producten

	
Bekers	"Grab-n-Go" bekers
	
Rietjes van alle maten	Roerstaafjes
	
"Take-away" polystyreen dozen	"Greenwashed" polystyreen producten
	
Bestek	Borden
	
Plastic decor vlaggetjes	Plastic confetti en plastic glitter

Aruba pronto lo tin un Smart Energy House

Despues di dos edicion exitoso di e German-Caribbean Energy Conference na Aruba, lo agrega na maart 2021 un proyecto nobo cu ta ■ Smart Buildings for Sustainable Caribbean Islands - Green Tech made in Germany. Durante tres aña, Alemania y e paisnan den Caribe a intercambia diferente ideanan riba e posibilidadnan di energia renobabel. Tur esaki a sosode primordialmente na Aruba y awor ta culmina den un showcase di tecnologianan pa biba y traha na un manera mas sostenibel.

E proyecto di Smart Buildings for Sustainable Caribbean Islands - Green Tech made in Germany lo wordo estrena riba 24 di maart 2021 pa medio di un conferencia di cual por participa online of door di atende en bibo na Renaissance Convention Center di 9.00 a.m.- 2.00 p.m. E conferencia hibrido aki lo wordo inaugura door di Promer Minister sra. Evelyn Wever-Croes y despues lo sigui cu diferente oradornan. Expertonan di Alemania y otro islanan di Caribe, incluyendo Aruba, lo discuti e posibilidanan y e potencialnan pa prijsnan rasonabel pa energia door di adopta tecnologianan sostenibel den casnan y edificio.

Riba e dia aki tambe lo presenta e consorcio aleman „German Green Technology Hub“, cu ta consisti di varios especialista aleman den energia renobabel, eficiencia den energia y materialnan di construccion alternativo. Sigur, un tema



interesante pa companianan di construccion y desaroyadornan di proyecto pa asina introduci sistemanan y tecnologianan nobo den projectonan residencial y comercial.

E consorcio aleman aki ta planea pa construi un Smart Energy House den Smart Community Aruba como un showcase pa e region. E obhetivo ta pa mostra con productonan y tecnologianan aleman por contribui na reduci e consumo di energia na Aruba y den Caribe. Entre otro, Smart Energy House lo usa energia solar y di biento y lo wordo ekipa cu sistemanan pa fria, isola y ventila. E plan ta pa construi e

Smart Energy House na 2021 cu cooperacion estrecho di FCCA y otro stakeholders di Smart Community Aruba y tambe cu sosten di e Camara di Comercio Aleman-Hulandes.

E conferencia cu lo tuma lugar 24 di maart, lo enfoca riba tecnologianan cu hotel, oficina, aeropuerto, edificio y residencianan por incorpora. Participantenan lo por presencia oradornan y un panel di experto. Tambe lo tin un sesion di networking 1:1 cu ■ expertonan, otro participantenan, representantenan di gobierno y companianan di Alemania y di Caribe.

Un biaha mas Departamento di Asuntunan Economico, Comercio y Industria (DEACI) ta aporta na e proyecto aki como un partner di e Camara di Comercio Aleman-Hulandes desde 2018. DEACI ta invita empresarionan, inversionista y expertonan pa atende ■ conferencia sea en persona of online. Por registra na <https://www.dnhk.org/veranstaltungen/details/german-green-technology-conference>

Of pa mas informacion, por tuma contacto cu Departamento di Asuntunan Economico, Comercio y Industria na 521-2419.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Cuenta anual 2020 di Ministerio di Asuntonan General: MINISTER DI ASUNTONAN GENERAL TA TRAHANDO CU 22 PERSONA COMPARA CU 125 DI E MANDATARIO ANTERIOR 85% menos y un averahe di 9.4 miyon menos!

Recientemente Prome Minister, bou tur transparencia, a entrega su Cuenta Anual 2020 na Parlamento di Aruba. E cuenta anual aki ta refleha tur loke ■ sosode durante 2020 y ta reflexiona riba ■ tereno di asuntonan general, integridad, tema di personal, innovacion y energia. Por ultimo tin un capitulo cu ta atende cu con Gobierno ta mira ■ temponan dilanti.

Pa loke ta trata gastonan di personal di oficina di Asuntonan General, Prome Minister a indica cu esaki ■ wordo baha durante e gobernacion di Gabinete Wever-Croes compara cu e gastonan di ■ gabinete di Mike Eman. Por conclui cu tin un diferencia grandi den maneho di consehero/cordinadornan compara cu ■ Gobierno anterior.

Minister di Asuntonan General ta trahando cu 22 persona compara cu Mike Eman kende a traha cu un total di 125 coordinador. Prome Minister ■ baha e gasto di personal cu 85% den su ministerio cu ta un averahe di 9.4 miyon. Esaki ta e resultado na momento cu Gabinete Wever-Croes ■ introduci un organogram na 2017 indicando cu cada ministerio por tin 25 personal den cada bureau.

Ademas tambe a baha gastonan di promocion y mercadeo. Cu menos hende y menos recurso, e ekipo cu ta labora diariamente cu Premier Evelyn Wever-Croes lo sigui duna nan aporte pa por logra e vision di Gabinete Wever-Croes 1.

“Gabinete Wever-Croes a drenta 2021 cu un energia

positivo pa purba logra tur e metanan stipula prome cu Corona virus y lo sigui traha na bienestar di nos pueblo y lucha pa lanta bek nos economia y haci'e uno fuerte y resiliente”, Prome Minister a duna di conoce.

E cuenta anual di asuntonan general ta disponibel online pa comunidad di Aruba. Por haya e Cuenta Anual 2020 di Ministerio di Asuntonan General riba <https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/jaarverslag2020?fr=sZTVjNDIwOTgzNQ>



Bureau Minister: President	Eman 2017	Wever-Croes 2020	Verschil	
Aantal medewerkers	147	22	- 125	-85%
Totale salariskosten	11.323.300	1.881.596	- 9.441.704	-83%

PA LOKE TA TRATA E PROME KWARTAAL DI 2021: FEBRUARI LENTO Y MAART RECUPERACION MAS FUERTE

Un di e retonan grandi cu e industria di turismo pa Aruba ■ haya su mes confronta cu n'e pa 2021 ta entre otro ■ anuncio di ■ medida di testing pa e bishitantenan Mericano prome nan bolbe Merca. E medida aki a drenta na vigor dia 26 di januari 2021 y a pone cu hopi bishitante di Merca a regresa prome cu e fecha ey. Norte America ta e mercado mas grandi pa Aruba cu ta trece anualmente un average di 80% di ■ total di bishitantenan pa nos isla.

Naturalmente esaki – hunto cu otro factornan-tawatin su impacto riba e estadisticanan pa loke ta trata luna di januari – pero tambe pa e pronostico pa restante di e prome kwartaal di 2021 y e ahustacionnan pa ■ pronostico di 2021.

Debi na ■ diferente medida y scenarionan cu ta sigui cambia, AHATA a ahusta su proyeccion pa cu ■ grado di ocupacion pa e prome kwartaal di 2021 cu tawata proyecta pa 33% y awo ta proyecta pa 29%. E cantidad di asientonan aereo for di Merca (e mercado mas grandi pa Aruba) pa e prome kwartaal ta muestra un caida actualmente di -14% (35.000 asiento menos) y awo ta proyecta na un total di 230.696 asiento.

Continuamente Aruba Tourism Authority ta revisa cifranan y tendencia debi na e situacion fragil cu cambionan frecuente y pa tal motibo ta trahando cu tres diferente escenario pa loke ta e recuperacion di nos turismo: Optimista, conservativo

y cautelosamente optimista. Actualmente ta observa un escenario conservativo pa 2021 despues di ■ revisa proyeccionan pa kwartaal uno y pa restante di 2021. E proyeccion pa lunanan di februari y maart ta cu pa februari ta wordo spera un total di 34 mil turista y pa maart un total di 42 mil turista. E proyeccion revisa pa februari y pa maart ta den linea cu ■ escenario conservativo y aki por conclui cu por cera e prome kwartaal di 2021 cu un proyeccion bao di e escenario conservativo.

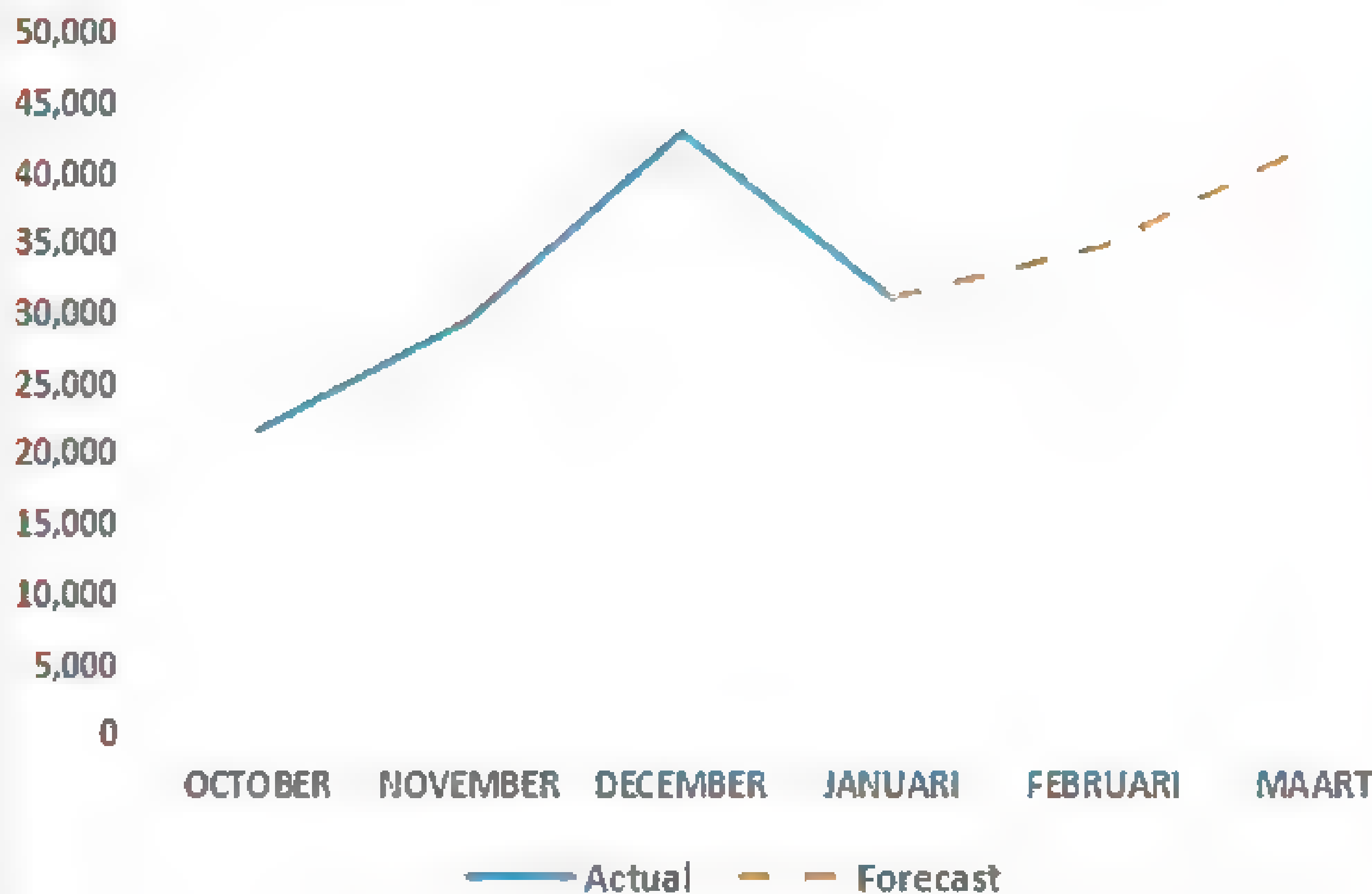
A.T.A. ta sigui traha di cerca cu socionan pa asina ahusta/adapta strategiadicomunicacion internacional ora ta

necesario y pa entre otro mantene e sector bon informa y bon ekipa cu informacion pa brinda huespednan / futuro huespednan, pero tambe informacion pa nan propio planificacion y strategia.

A.T.A. kier gradici tur socio kende a bin ta traha incansablemente pa Aruba su turismo por habri bek. Ta subraya e responsabilidad colectivo y individual cu nos tin. Pa Aruba su turismo y su economia sigui recupera, ta

importante pa nos carga ■ responsabilidad di keda practica tur e protocolnan stipula door di e diferente instancianan concerni. Asina Aruba por domina e casonan di Covid-19 y nos economia por bolbe florece.

**BISHITANTENAN 'STAY-OVER' PA ARUBA
ULTIMO KWARTAAL 2020 & PROME KWARTAAL 2021
(FORECAST FEBRUARI & MAART)**



S



L

O

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

DEA ta publica mas buki digital na Papiamento

Pa medio di esaki, Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) tin ■ sumo placer di anuncia cu a publica 21 buki digital pa mucha na Papiamento y pronto lo publica mas pa yega na un total di 60 buki. Esaki ta riba ■ website di Storyweaver, cu ta un plataforma digital, caminda por lesa storia online.

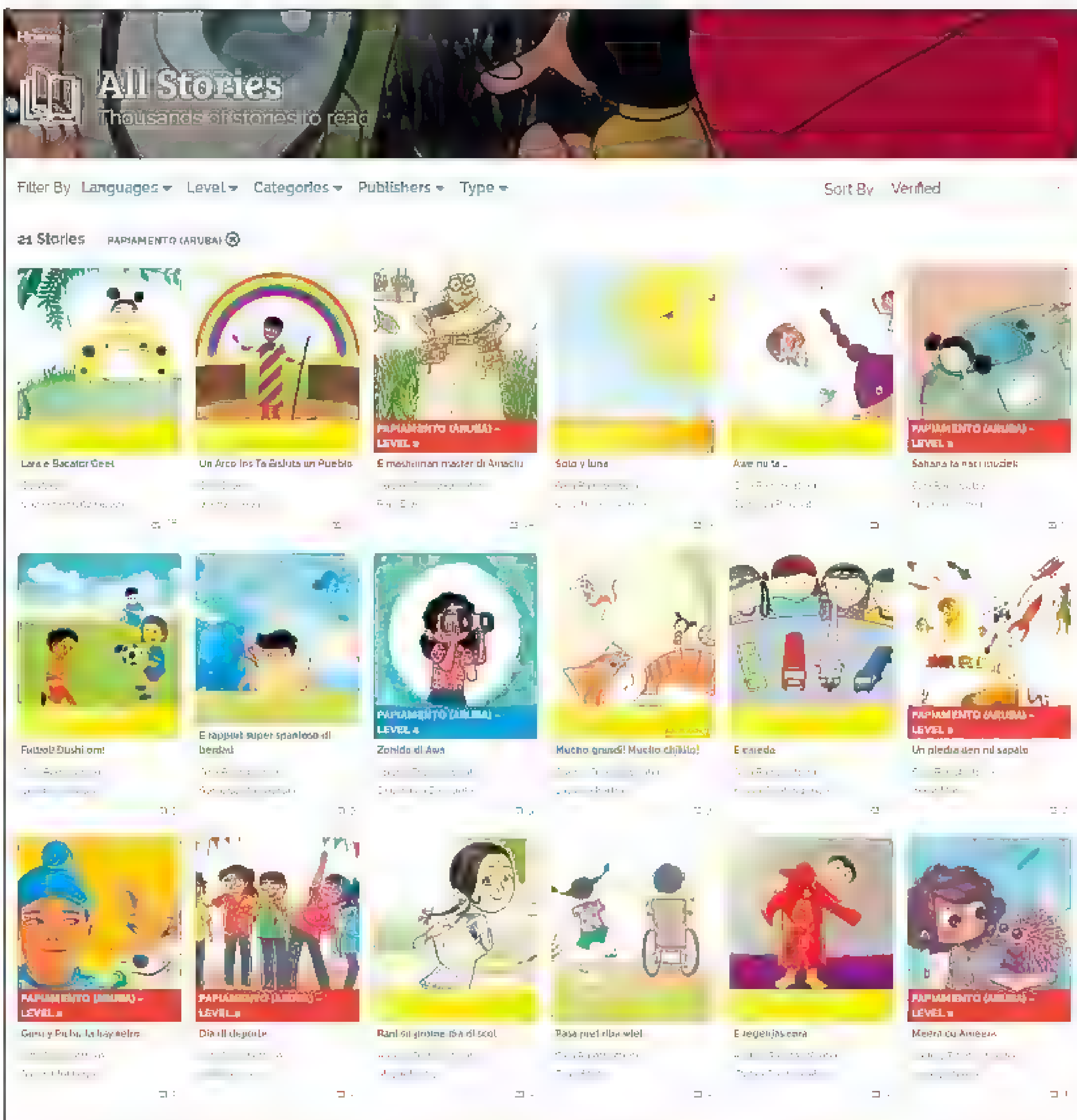
Ta trata di traduccion for di otro idioma cu ta publica caba riba Storyweaver, caminda por lesa storia online den diferente idioma. E plataforma tin como meta pa mas mucha na mundo tin acceso na buki pa lesa.

Riba e websitenan di DEA www.papiamento.aw y www.ea.aw tambe por haya un link pa e bukinan digital.

Pa medio di traduccion di buki digital, DEA ta desea di promove lesamento y desaroyo di idioma cerca nos muchanan na Papiamento, e idioma materno di mayoria di nos muchanan na Aruba. Di e manera aki DEA ta contribui tambe na proteccion y preservacion di nos dushi idioma Papiamento.

Diadomingo venidero, dia 21 di februari 2021, ta Dia Internacional di Idioma Materno. Esaki ta un fecha cu UNESCO a proclama formalmente na aña 1999 pa hende ta consciente di e diversidad linguistico y cultural na mundo y pa promove multilingualismo.

E iniciativa pa e dia aki a bin di parti di Bangladesh, caminda riba 21 di februari 1952, na Dhaka (e tempo aya Pakistan), morto a cay pa motibo cu gobierno no kier a reconoce ■ idioma Bengali (Bangla)



como un di e idiomanan oficial di Pakistan, maske cu esaki tabata e idioma di mayoria den e region. Esnan cu a tuma e iniciativa, a pidi Nacionnan Uni pa tuma un paso pa salba e idiomanan di mundo for di extincion.

E aña aki e tema di UNESCO ta: promove multilingualismo pa inclusion den enseñansa y sociedad. Segun UNESCO, diversidad linguistico ta wordo menasa y mas y mas

idioma ta desaparece. 40% di e poblacion na mundo no tin acceso na enseñansa den un idioma cu nan ta papia of comprende. Pero UNESCO ta mira cu tin un adelanto riba tereno di enseñansa multilingual basa riba idioma materno.

WWW.EA.AW, WWW.PAPIAMENTO.AW, +297 528 3400, STADIONWEG 37, ORANJESTAD, ARUBA

Na Aruba e pensamiento aki a cristalisa den

SAM: Scol Arubano Multilingual. Gran mayoria di ■ scolnan primario na Aruba ta bay ofrece enseñansa na Papiamento, haciendo uzo tambe di e otro idiomanan mas uza den comunidad di Aruba, cu ta Hulandes, Spaño y Ingles.

Segun cifra di e Censo piloto di 2019, e idioma mas uza na cas ta Papiamento (80%), eventualmente uza banda di un of mas otro idioma. Pa por ofrece enseñansa di y na Papiamento y

pa preserva y proteha e idioma mas uza na Aruba, gobierno mester cumpli cu cierto condicionnan riba tereno di idioma. Un di e condicionnan aki ta desaroyo di material pa lesa.

Pa mas informacion por acudi na nos websitenan www.papiamento.aw y www.ea.aw. Tambe por sigui nos via e medionan social Facebook y Instagram @EducationAruba y @PapiamentoAruba.

Renaissance Aruba Resort & Casino cu reconocimiento special



FEB — Renaissance Aruba Resort & Casino conhuntamente cu Gobierno di Aruba, a tuma un momento pa reconoce un miembro di ekipo cu tin mas cu 30 aña laborando na Renaissance Aruba y aportando na e turismo di Aruba; Marcel Tromp.

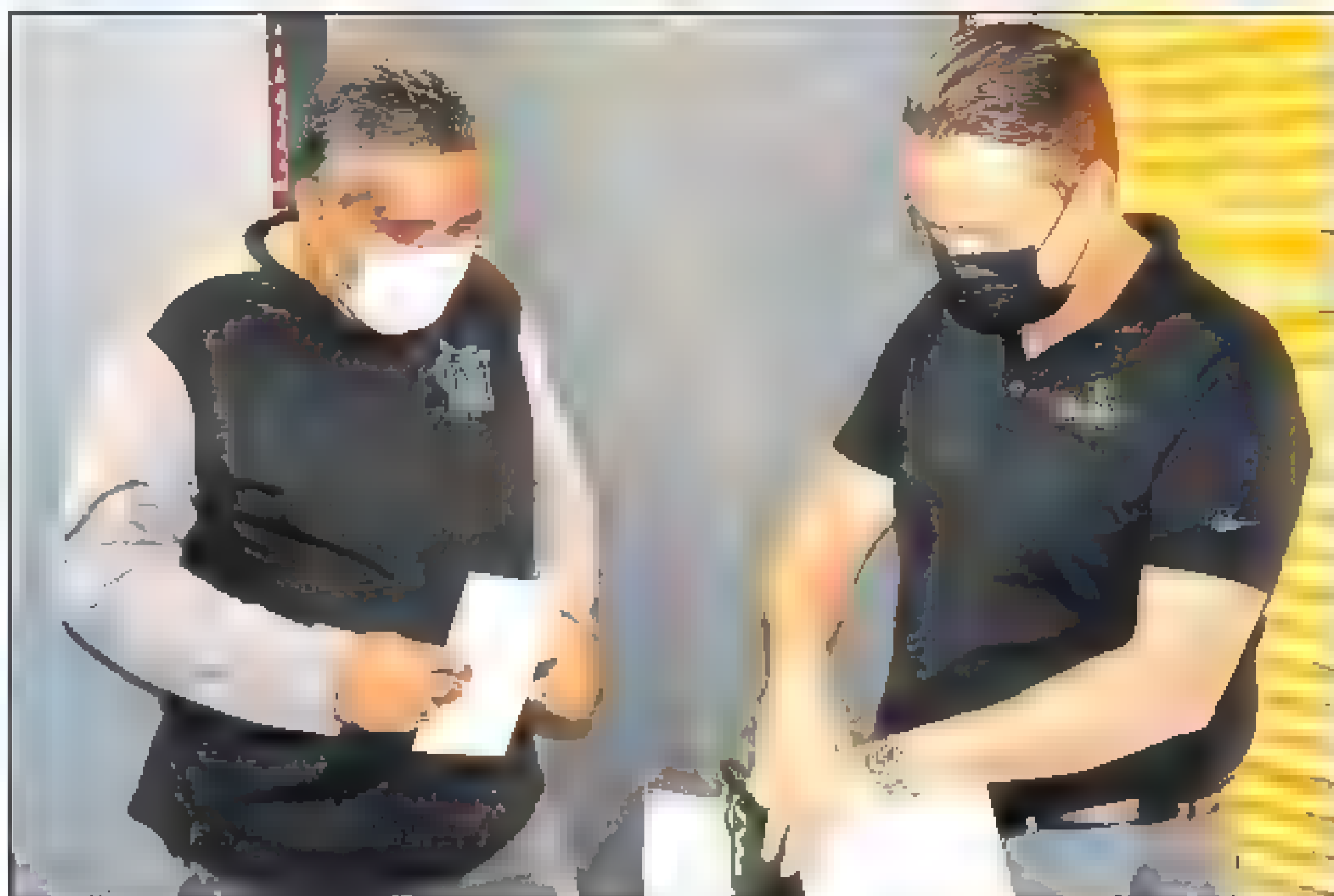
Recientemente a tuma lugar un reconocimiento special na Jerome Marcel Tromp, cariñosamente yama Marcel, pa su tremendo labor y dedicacion pa mas cu 30 aña na Renaissance Aruba y su aporte na turismo y sector hotelero. Marcel a cuminsa traha na Renaissance Aruba na aña 1990 como Steward den main kitchen, despues di un aña a wordo promovi pa Assistant Executive Steward, Na aña 1995 Marcel bolbe wordo promovi pa Steward Supervisor y desde aña 2005 ta ocupando e posicion di Chief Steward manehando asina ful e departamento di Stewarding. Di acuerdo cu Sr. Paul Gielen, General Manager di Renaissance Aruba; “Marcel ta un bibe ehempel di e significacion di un ‘backbone’ di compania. Un miembro di ekipo cu semper a sa di yuda

y coopera sin importa e horario pa traha. Sigur un strea y ehempel pa locual ta trata ‘back of the house’.

Di acuerdo cu e plan di reconocimiento laboral di Gobierno di Aruba bao maneho di Minister di Asuntonan Social y Labor, Minister Glenbert Croes, a otorga un plakaat tambe den nomber di Gobierno di Aruba pa Marcel su esfuerzo y labor riba e tereno di turismo. Di acuerdo cu Minister Glenbert Coes; “Eta un orguyo pa wak un ciudadano di pais Aruba dedica asina hopi aña na nos pilar di economia. Marcel ta un ehempel pa tur trahador den turismo y e sector hotelero”.

Gerencia di Renaissance Aruba ta orguyoso cu e reconocimiento aki na Marcel como tambe agradecido na Gobierno di Aruba pa por reconoce un di nan miembro di ekipo pa su dedicacion y lealtad na Renaissance Aruba pa mas cu 30 aña.

Riba imagen adunto Gerencia di Renaissance Aruba Resort & Casino conhuntamente cu Minister Glenbert Croes y Marcel Tromp.





**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

Un reunion fructifero cu SIWA riba entre otro LNG.

Awe tardi hunto cu Colega di fraccion di MEP, Endy Croes, nos a reuni cu sr. Henriquez y sr. Maduro di sindicato SIWA.

REUNION CU SIWA

Nos a intercambia di pensamento riba diferente topico. Entre otro ■ duna un splicacion amplio riba e proceso cu a wordo encamina pa loke ta e proyecto di LNG. Banda di a toca ■ proceso tambe ■ brinda SIWA un splicacion amplio riba e constelacion di e team di experto cu a conseha Gobierno y RDA pa cu e REOL.

Nos ta wak bek riba un reunion sumamente positivo den cual e beneficienan y balor agrega di e proyecto aki pa Aruba a keda accentua. Nos lo sigui den contacto pa asina anos y SIWA keda bon informa.

BALOR AGREGA DI E PROYECTO

Nos ta papia kinan di un proyecto cu lo crea alrededor di 150 cupo di trabou y un inversion di mas di 150 miyon dollar. Ora bo papia cu comerciantenan nan ta splicabo cu nan dolor di mas grandi ta e prijs di awa y coriente cu ta hacie costoso pa opera. Pues si e inversion aki den nos economia por crea cupo di trabou y na mes momento baha prijs di awa y coriente e lo ta un balor agrega significante pa Aruba.



Banda di esaki tambe lo bo haci Aruba mucho mas atractivo pa inversionistanan.

PA CONCLUI

E proyecto aki ta encera construccion di un planta di gas y tanki, y un "bunkerstation". Banda di esey lo nifica cu lo exporta LNG pa nos region, creando entrada pa pais Aruba. Pero tambe si logra concretisa re-apertura di nos refinaria, esaki lo bay wordo opera riba gas.

Eco-friendly Bagasse Tableware 3- compartment Take away box

Non-toxic / Tasteless / Biodegradable

Size 8x8

bagasse making



100 pcs x afl. 44.50

Order now:

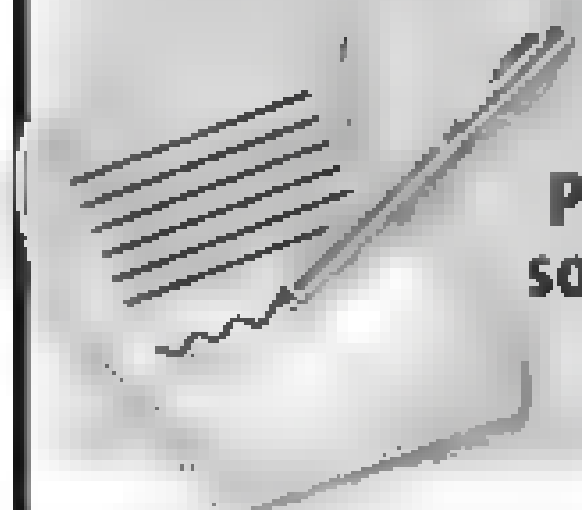
744-0444



Free delivery

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Cuida Papiamento como Idioma Nacional y awor tambe como Idioma Oficial desde 2003

Den sentido general ta considera idioma como e medio unificador di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamento y experiencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.

Na 2018, Aruba a conmemora e lustro di 15 aña di Papiamento como idioma oficial banda di Hulandes, cu a keda aproba pa Parlamento di Aruba, como ley, dia 21 di mei 2003. Den aña 2018 e lustro di 40 aña di un servicio gubernamental di cultura di Aruba. Na 1978 Instituto di Cultura Aruba (ICA) a keda institui y na 2007 ICA a ser reorganisa y converti den Departamento di Cultura Aruba (DCA). Pa tal motibo na juni 2019 a publica e Buki Conmemorativo Cultural titula *BukuArte* digitalmente riba issuu.com y na januari 2020 a imprimi e di dos edicion na Papiamento. E publicacion ta como muestra di aprecio, respet y amor pa nos idioma materno como idioma esencial pa cultura di Aruba.

Nos imagen di mundo, con nos ta experiencia realidad (biba), nos norma y balornan, tur ta transferi pa medio di idioma. Idioma no ta un instrumento neutral, idioma pa hopi di nos ta ancla den a profundo di nos ser. Sentido di pertenencia ta hopi importante den un sociedad. Ta e idioma cu nos ta papia pa gran parti ta determina cu cua cultura y clase, categoria of grupo nos ta sinti nos mes conecta y na cua nacion nos ta sinti cu nos ta pertenece. Papiamento ta e idioma materno di e mayoria di e poblacion di Aruba, Bonaire y Curaçao. Nos idioma ta locual indudablemente ta distingui nos di tur otro pueblo. E ta un factor unificador hopi importante.

Papiamento, un di e asina yama "idioma di contacto of crioyo", a evoluciona den un situacion di contacto cu diferente influencia linguistico y cu un base desde mas o menos aña 1650. Den tur region cu tabatin colonisacion a menosprecia idioma y balota nan como inferior den escritura di hende di "madre patria" y di habitante local tambe. E hecho cu tabatin un idioma Europeo banda di Papiamento, e idea cu un idioma Europeo ta garantisar un mibo futuro y cu algun hende tabata considera e idioma Europeo como nan idioma "materno" a haci cu te awe tin un actitud dualistico, aprecio/menosprecio pa cu nos "dushi" Papiamento. Segun criterio linguistico Papiamento ta un idioma den su propio derecho y no un mezcla di corupcion interlinguistico di idioma standarisa. Papiamento tin su propio zonidonan, vocabulario, manera di formula frase y su mesun gramatica y ortografia.

Di e lucha largo di e pueblo di Aruba na defensa di e identidad Arubiano y a derecho di autodeterminacion, finalmente a surgi un pais nobo y autonomo dia 1 di januari 1986: Aruba a adkiri su Status Aparte. Den e contexto aki a surgi tambe un rebaloracion di e cultura local y di Papiamento como idioma nacional. Pues hunto cu nos himno y bandera na aña 1976, Gobierno a aproba a ortografia di Papiamento di Aruba pa medio di un decreto gubernamental (awendia tin un ahustacion di dje). Na 2009 e prome edi-

cion di e Vocabulario Ortografico di Papiamento a ser publica (2do. na 2013).

Den añanan setenta, durante e lucha pa Status Aparte un proceso di emancipacion di Papiamento a tuma lugar den tur sector di sociedad e.o. den prensa, den servicio di gobierno, den parlamento (Eilandsraad), den enseñansa y den expresion cultural.

Como pais hoben den e proceso di rebaloracion social-cultural, oficialisacion di idioma (na 2003) ta sumamente importante, como muestra di un propio identidad.

Oficialisacion por crea mas aprecio y stimula nos pa cu orguyo y amor siña conoce e historia di nos idioma materno bon y promove e uzo correcto di papi e y skirbie (papia- y skirbimento). Awendia Papiamento ta idioma den diferente publicacion manera corant, revista, literatura, ensayo científico linguistico, den medio di comunicacion manera radio, tv y internet, lectura y disertacion, den colegio di nivel academico, tambe por usa Papiamento den decreto gubernamental, den documento oficial y pa huramento. Ta un iniciativa valioso cu Departamento di Enseñansa a cuminsa cu un pagina web www.papiamento.aw como fuente di informacion pa un y tur, specialmente pa hubentud escolar.

Tin tayer, curso, estudio (e.o. pa bira docente) y material di estudio pa grupo di e.o. medio di comunicacion, publicidad, fundacion, relacionista publico, funcionario publico y corector. Den enseñansa special Papiamento ta uza como idioma di instruccion y esaki ta tuma lugar exitosamente. Na EPB Papiamento ta materia di enseñansa, na EPI a ta un materia di examen obligatorio (pa Administratieve y Secretariele Richting) y na MAVO Papiamento ta un materia di examen cu escogencia liber. Desde 2004 Papiamento a ser introduci como vak (material) na scol secundario. Den e renobacion di enseñansa a introduci Papiamento como material di examen na HAVO desde aña 2016 y esnan cu a pasa e examen exitosamente lo por bay pasa examen di Papiamento pa VWO na 2018. Tin demanda pa docentenan cu un titulo na nivel di Master den Papiamento pa. Hulandes como idioma oficial ta keda idioma di instruccion. Ingles ta keda obliga como materia y por scohe pa e idioma Spaño. Den e mundo globalisa di awendia e idiomanan mundial aki ta hopi mas importante pa economia, comercio y pa por sigui estudio avansa den exterior. Investigacion científico a prueba cu un bon conocimiento (instruccion) di e idioma materno ta hopi importante pa e exito di e estudiante den otro materia y idioma.

Migracion como parti di globalisacion ta influencia nos idioma nacional. Actualmente casi 70% di e poblacion di Aruba tin Papiamento como idioma mas papia na cas (CBS Censo 2000). Como cu idioma ta asina importante pa unifica y distingui nos mes, no ta nada straño cu tin asina hopi critica ora cu uza hopi palabra



Spaño, Hulandes y Ingles den uzo di Papiamento, mientras cu tin palabranan crioyo cu por uza. Ademas di un falta di instruccion di Papiamento, principalmente hubentud escolar ta uza banda di nan forma di bisti y preferencia musical, nan forma di papia como un medio pa distingui nan mes como hoben (antes tambe). Ortografia ta un instrumento standarisa artificial pa comunicacion por escrito. Tin hende ta cuminsa papia y pronuncia Papiamento segun e lista ortografico, como "Papiamento manera mester papie". Con ta papia un idioma ta liber, esey ta e dinamismo di un idioma. Hasta tin científico ta di opinion cu Papiamento lo bai desaparece y Ingles lo por bai tuma su lugar. Un cos ta sigur, rikesa di un idioma ta consisti di literatura, buki di consulta, buki científico y e funcion di e idioma den enseñansa ta hopi importante. Ta keda na nos pa cuida y conserva Papiamento y su dinamismo.

Considerando e funcionnan social di Papiamento, su evolucion y su posicion social e ta un di, e asina yama idioma crioyo (relativamente hoben) mas studia pa linguista y considera unico. Nos ta un di e poco paisnan na mundo, cu apesar di tabata un colonia, cu no tin e idioma di e pais colonisador como idioma di uzo diario di mayoria di su poblacion y den tur clase social. Un idioma cu durante su historia, contra tur opresion a desaroya di lenga papia, pa lenga skirbi, pa idioma cultural di uzo general y tambe a haya e status di idioma oficial.

Como idioma nacional y idioma oficial nos mester duna Papiamento e bator cu a merece. Ta hopi importante pa tin suficiente facilidad, docente, corector y material disponibel pa siña conoce historia y siña lesa y skirbi nos propio idioma bon. Banda di expresion cultural manera musica, baile, teatro y arte plastico, literatura tambe ta hopi importante pa tur sociedad. No solamente pa enseñansa, tambe pa nos cultura en general literatura na Papiamento ta hopi importante pa e rumbo cu nos ta bayendo.

Oranjestad, version actualisa 14 februari 2021 (original 20 februari 2009).

Autor: drs. Vilmio Wester

Antropologo Cultural

Datonan ta tambe cortesia di Departamento di Cultura Aruba (DCA).

INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN

Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresion cu e cualificacionnan!

Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.

E cualificacionnan escolar ta un forma di midí un conocimiento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerço y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendizaxe. Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto. Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den e da persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroia di inteligencianan multiple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortaleza y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto escenario.

E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, comprende y stimula e potencialidadnan di e da mucha, mas leu di loke por midí un índice di conciente intelectual.

Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente



mente cu uno ta mas preponderante cu otro.

E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdade cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia
Inteligencia linguistico
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

Inteligencia visual y espacial
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzle of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibujo.

Inteligencia musical
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinestesico

MI LENGA MATERNO PAPIAMENTO

Mi a tosa, saca e zonido di strobacion

Mi rosea excita pa inhala

E bondad di mi lenga materno

E capacidad di mi pulmon

Pa wanta duro na mi idioma papiamento

Pa dun'e tur mi debido atencion

Mi a tosa, saca e zonido sin zona

Mi rosea original sin imita

E profundidad den mi sanger hereda

E palabranan calmo cu ta inspira.....

Mi lenga materno ta baila den mi

Mi lenga materno ta crea den mi

E no ta permiti otro lenga stroba mi

E no ta duna espacio pa nan duda di mi

Palabra tra'i palabra cu mas sabor sasona

Pida pida nan ta topa otro na un manera hancra

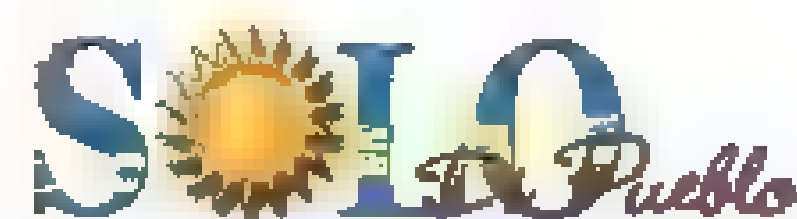
Mi mente ta sigui rosa tur e diccionarionan di bida

Mi alma ta confirma mi cu mi mes lenga mi ta stima

E ta calma mi kishikishi cu tawata grawata

E tosamento den mi cu ta un cu mi idioma eleva.....

Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.

Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

PARTIDO AVP CU ULTIMO OPORTUNIDAD PA YUDA COMUNIDAD CU NAN INKOMSTENBELASTING

Partido AVP cu ultimo oportunidad na comunidad pa yuda nan yena nan formulario di inkomstenbelasting. Manera tur aña, boluntarionan di Partido AVP ta pone nan mes disponibel pa yuda e comunidad yena nan formulario di impuesto. Departamento di impuesto a postpone fecha di ultimo dia pa entrega bo belasting.

Cu esaki a duna nos boluntarionan e oportunidad di yuda e comunidad un biaha mas prome cu fecha final. Mirando efecto di e pandemia a trece cu ne, regla

y medidanan estricto cu mester tene cuenta cu ne, Partido AVP a adapta e servicio y procedura pa asina sigura ■ bienestar di ■ comunidad.

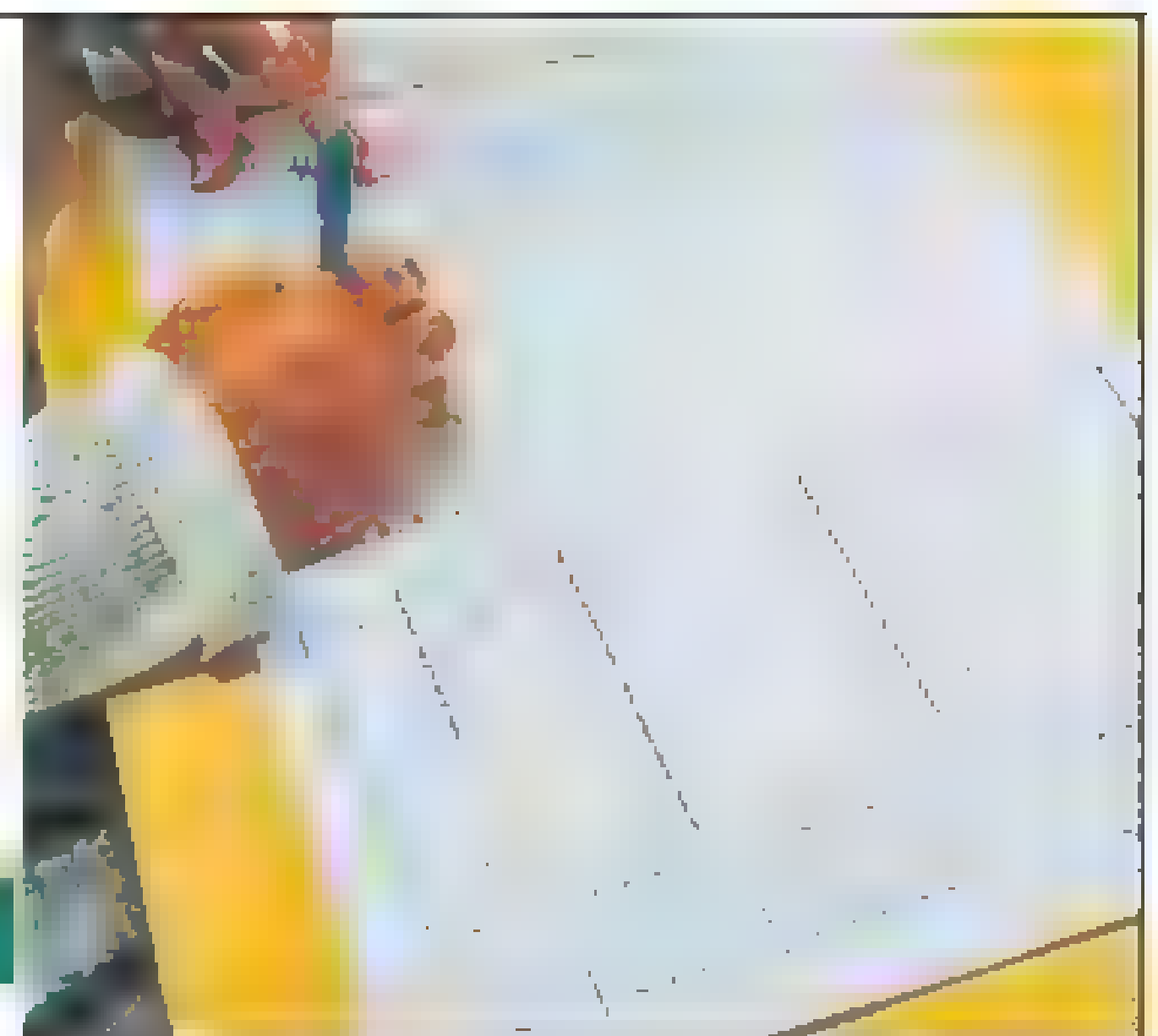
Trece tur documento y e boluntarionan lo traha riba esakinan.

Fechanan cu lo boluntarionan por brinda e yudansa lo ta lo siguiente:

Dia 22 y 23 di februari, entre 2:00 pm - 6:00 pm.

Documentonan cu mester tin cla pa trece e dia aki ta:

- Documentacion di interes (prestamo, hypotheek, credit card)
- Documentacion di



prima di Seguro

• Documentacion di loonopgave 2019

Nos ta spera comprension pa tur e cambionan den e pandemia aki y semper

partido AVP tey pa sirbi nos comunidad.

Fundacion Lanta Papiamento cu evento Dia Internacional di Idioma Materno - 21 di februari



Diadomingo 21 di februari mundo ta celebra Dia Internacional di Idioma Materno. Riba e dia aki hende ta para keto na e balor grandi di cada idioma.

E aña aki Fundacion Lanta Papiamento lo celebra Dia Internacional di Idioma Materno diadomingo 21 di februari di 1:30 pa 3:30 p.m. cu un evento virtual pa un y tur titula "E Balor di nos Papiamento".

Lo tin un programa varia

cu por mira na television via canal 48 di Diario TV of por scoge pa participa na e evento via computer.

Pa cada hende su idioma materno ta su prome herment pa pensa y expresa su mes. Como tal idioma materno ta di gran importancia pa desaroyo di hende, sin kita afo cu den bida hende lo siña mas idioma.

Durante e evento lo duna informacion importante tocante nificacion y expe-

riencia cu Papiamento den enseñansa multilingual, banda di otro idioma relevante pa Aruba.

Maestro, mayor, pueblo en general por mira ehempel di les y material desaroya, por scucha entrevista y charla. Lo tin musica y poema pa grandi y chikito.

Pa esnan cu kier participa via computer na e evento e link ta meet.google.com/tzd-pqdg-boa



WATER CLEANING DIVISION

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRICIS SPECIAL AWG 75,-

YAMANOS NA: 560 3500 OF 563 4201

NUMBER 3

Lotto Merdia
FEBRUARI 19 2021

CATONCHI
Sorteo # 3126
4003
0844
7152
BIG 4
Sorteo # 3126
0730
DIFF
Sorteo # 1182
0373
ZODIAC
Sorteo # 3126
1800
Leo

Lotto Anochi
FEBRUARI 18

CATONCHI
Sorteo # 7266
8316
2513
7061
BIG 4
Sorteo # 6310
2253
DIFF
Sorteo # 1015
2927
ZODIAC
Sorteo # 5069
9502
Cancer



Lotto Anochi
FEBRUARI 18 2021

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	210.000,-	
0 x Match 4		
0 x Af. 12,00		

Sorteo #	Proximo Jackpot
Sorteo # 5331	01-09-14-17-27
0 x Jackpot	56.000,-
0 x Match 4	
0 x Af. 8,00	

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Af. 500,00	
0 x Af. 50,00	
0 x Af. 15,00	



BBQ DI NESTOR.

Siribana 45a na "Sta Cruz"

WE CEDE DI BBQ

CUSHINA DI

NESTOR

TA HABRI DESDE

1 JANUARI DI

TA TA TA TA

BBQ MIX.	16,-
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL.	27,50
LOMITO.	19,-

POR JAMA PA PEDIDO
OF WHATSAPP MI PA PEDIDO NA
749 7071

Abona na

SOLO Di Pueblo

A BO NO MESTER SALI DI CAS

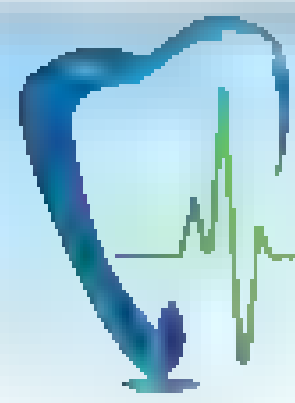
Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



SOLO SALUD



Consehonan pa sobrevivi un ola di calor si bo no tin airco

Nos cas por alcanza temperaturanan hopi halto den temporada di segura. Si bo no tin airco, ora cu yega un ola di calor, bo mester sigui algun conseho pa haci'e mas facil.

Den e siguiente espacio nos lo detayabo kico pa haci pa sobrevivi un ola di calor.

Con un ola di calor por afecta nos si bo no tin un airco?

Pa por identifica e efectonan di calor, mester ta atento ante insolacion, calamber, deshidratacion, agravamento di problemanan di salud cu ya ta padece.

Mester ta alerta vooral riba un golpi di calor, ya cu ora cu esaki presenta, e curpa no ta capas di regula su temperatura y ta observa e siguiente sintomanan:

- Cuero cayente, cora y seco.
- Nausea y sed intenso.
- Somnolencia of agresividad.
- Perdida di conciencia y convulsion.

Ora cu esaki sosode, mester traslada e persona afecta na un clinica, sea SEH of ImSan.

Consehonan pa afronta un ola di calor

Pa sobrevivi un ola di calor ta importante adopta habitonan cu ta permiti regula ■ temperatura di ■ curpa.

Tambe, ta conveniente evita e exposicion directo na solo. Durante e dianan di un ola di calor, si bo no tin un airco, bo mester refresca cada biaha cu bo tin mester.

Ademas, bo tin cu proteha di e exposicion directo na e solo. Tambe percura pa evita realiza esfuerzonan fisico den e oranan di mas calor.

Di un otro banda, adapta bo actividadnan na e situacion nobo. Cuida ■ grandinan y esunnan mas chikito, ya cu nan ta e dos partinan di e poblacion mas susceptible na e efectonan di un ola di calor.

Otro conehonan cu lo bin di bon



ta:

- Permanece e mayor tempo posibel den luganan fresco, bao di parasol of climatiza.
- Evita e exposicion na solo den oranan central di dia (di 12'or pa 5'or). Como tambe e exposiconnan prolonga of drumi den solo.
- Proteha bo mes adecuadamente bo cuero, cabes y wowo cu paña, sombre of pechi y bril di solo.

Kico pa haci pa sobrevivi un ola di calor si bo no tin airco

Si bo no tin airco, miho bo evita tur fuente di calor den bo cas. Lo ideal ta pa busca pa aumenta e frescura den interior di bo cas.

Aleha for di e fuentenan di calor inecesario

Ta importante no genera mas calor cu ya ta penetra den nos cas. Pa esey, nos mester paga of aleha for di ekiponan electrico ora cu nos no ta uzandonan y paga e luznan inecesario.

Bombionan ta otro fuente generador di calor. Den e medida di lo posibel, evita cende nan of por lo menos, no tur pareu y uza esunnan di consumo abao of LED.

Mantene e blindsnan baha y cortinanana cera

Si den e prome ora di mainta e ambiente di caya ta fresco, bo por habri bentana pa renoba e aire.

Ora cu e solo y temperatura subi, ta consehabel pa cera e bentana y baha e blindsnan. Si bo tin balcon, ta bon pa habri un lona pa evita e rayonan di solo.

Uza un fan y ijs

Cu un fan, ijs y salo bo por logra un substituto casero di airco tradicional. Pa esey pone un metal cu ijs y salo dlanti di un fan.

Genera corientenan light di aire
Genera corientenan light di aire por ta di ayudo pa refresca e ambiente ora cu ta haci demasiado calor.

E bentananan pa cual e aire ta sali mester ta habri completamene. Contrario, e bentananan unda cu e aire ta drenta, nos mester habri'e solamente un poco.

Den e caso aki mester ta den e partinan interior, unda e aire ta menos. Di e forma aki, nos ta logra pa genera corientenan di aire nat-

ural den cas, door di drenta via un bentana y sali via un otro.

Fan di dak

E fannan di dak mester regula prome y despues di e temporada di calor. Cu e yegada di e lunanan mas calor tin cu programa e fan pa nan draai den sentido contrario di holoshi.

Asina, e lo impulsa pa abao un coriente di aire capas di refresca ■ ambiente.

Reduci humedad ambiental

Evita cuminda cu mester wordo cushina pa hopi tempo, emiti calor y vapor di awa, cu ta contribui na crea un ambiente sofocante.

Awa cu ta evapora den baño y pañanan cu ta wordo colga paden tambe ta carga e ambiente y ta horta nos e frescura.

Man y pianan den awa friu

Ora bo wak cu bo temperatura ta subi, pone bo polsnan den awa friu durante algun minuut. Haci mesun cos cu e pianan y refresca tambe bo cara y nek.

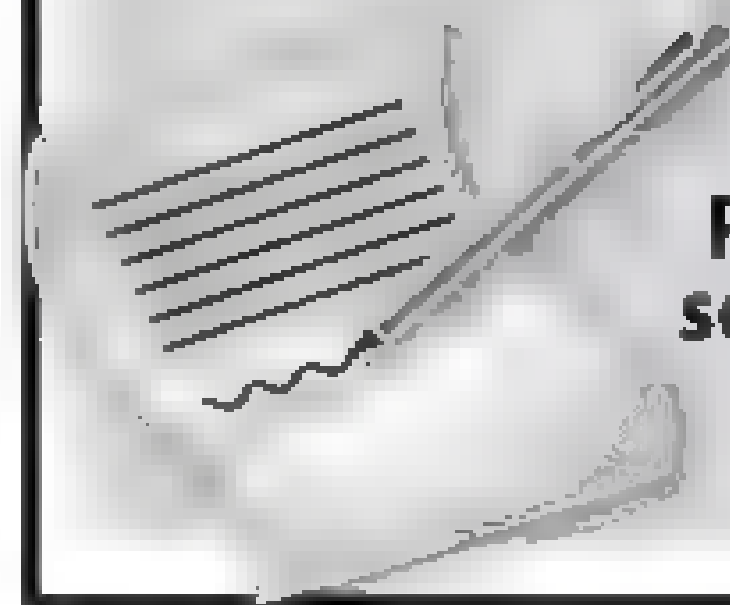
Esaki por yudabo alivia e sensacion di calor.

En conclusion, pa sobrevivi un ola di calor...

Ademas di proteha bo mes, hidrata bo mes y evita e oranan central di dia, bo por adopta un serie di medida den bo hogar alternativo si bo no tin airco.

No duda den aplica nan durante e temporada di calor of ora cu e temperaturanan aumenta.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



SOLO SALUD



TA PERHUDICIAL DRUMI CU BRASSIERE?

E uzo di e brassiere tabata semper un tema algo polemico. Ta beneficioso of ta perhudicial? Si ta asina of no, 80% di e hende muhenan ta uz'e.

Awo bon, e duda berdadero ta surgi riba si e ta adecua of no uz'e anochi. A continuacion nos lo bay splicabo.

E uzo di brassiere, e ta adecua?

Nos a bisabo di nos espacio den mas di algun ocasion riba e uzo di brassiere. Nan ta adecua? Of nan ta kisas un elemento no exento di cierto riesgo pa nos pechonan?

Un estudio cu a tuma luga na Francia pa e profesor Jean-Denis Rouillon, por ehempel ■ bisa nos cu e uzo di e prendanan ano no ta sirbi di hopi.

No pa uzanan ta bay evita por ehempel cu despues di varios año nos pechonan ta caba perdiendo firmesa y ta aparece mas cu nan a cay.

Segun e científico aki, e uzo di brassiere ta induci cu nos ta bay perdiendo dicho firmesa y cu ta aparece mas estria.

Awo bon, tambe ta existi otro voznan dentro di e comunidad medico cu ta señala su utilidad. Sí, por ehempel, nos tin pechonan hopi grandi, cu e brassiere ta keda miho wanta y ta haci nos sinti mas comodo.

E secreto pa e brassierenan no ta produci nos daño ta cu nos ta scoge semper e size mas adeuado, un detaye cu, segun datonan estadístico poco hende muhe ta yega na rij.

For di eynan cu den ocasionnan nos ta decanta pa brassierenan cual balein of cup ta demasiado chikito, comprimiendo e pechonan, impidiendo di ■ manera aki e circulacion corecto di sanger.

Si ta di esnan cu no por prescindi di e su uzo, vigila semper di scoge e brassiere mas comodo y adecua-do pa bo curpa. E ta esencial.

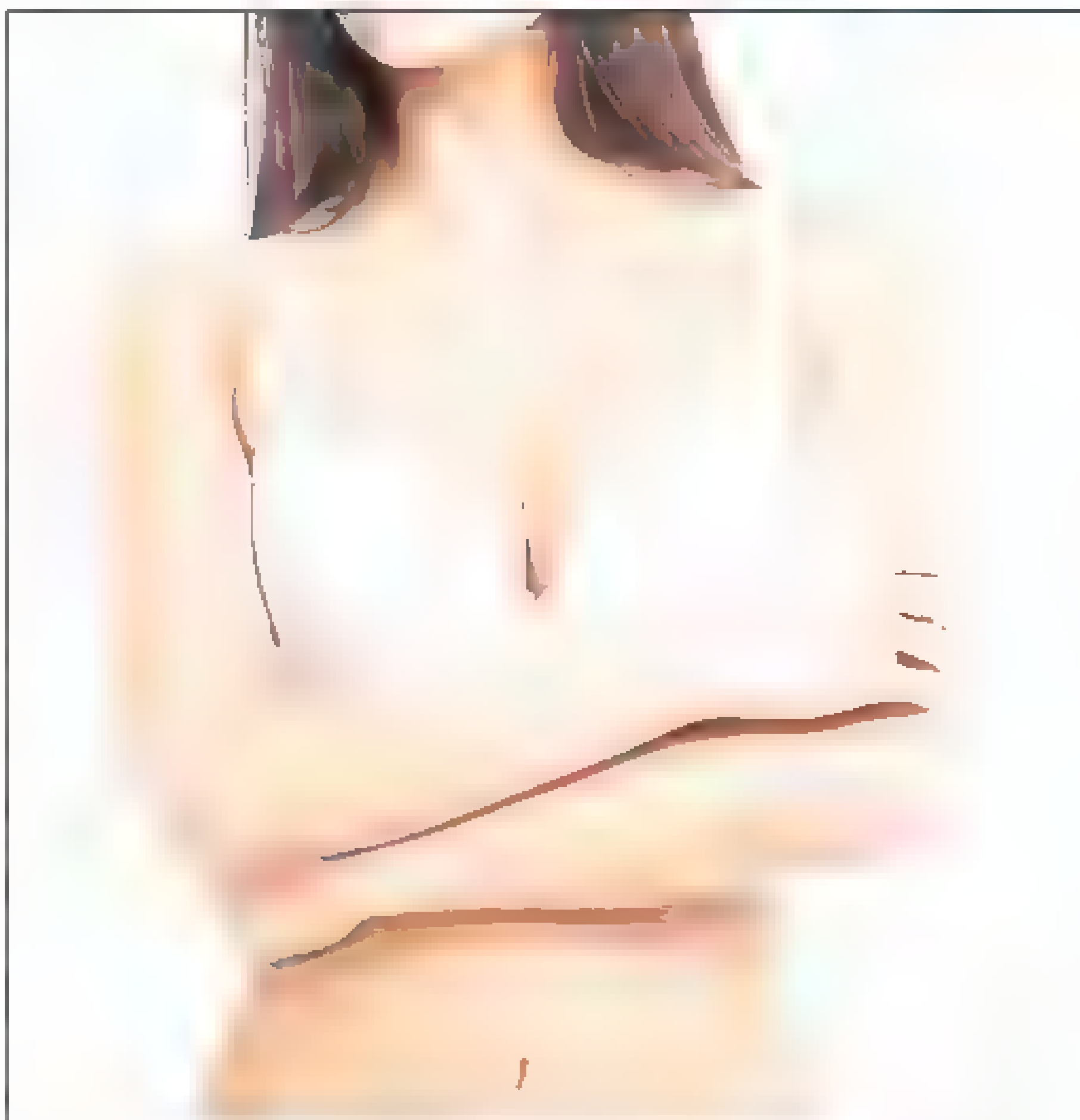
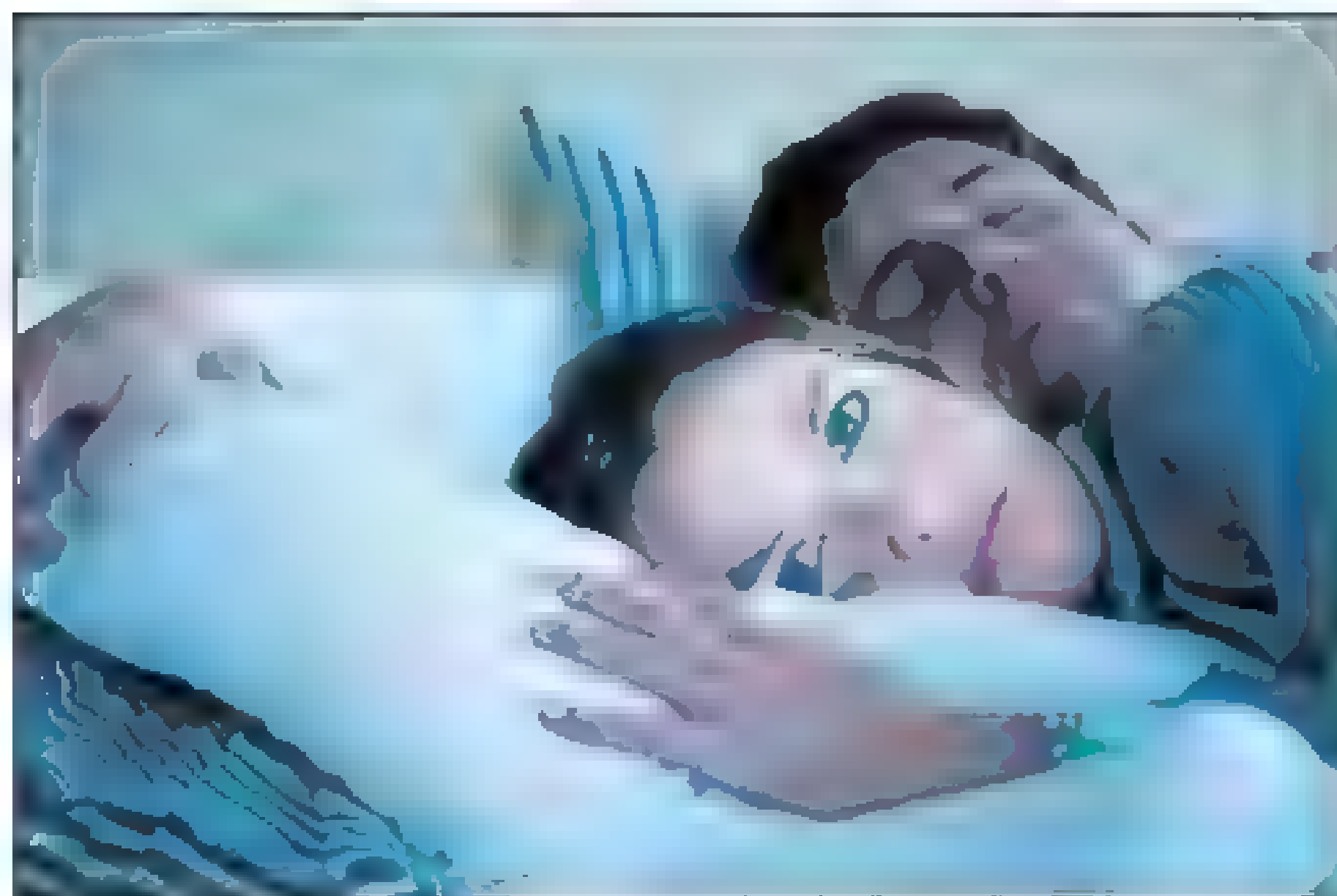
Drumi cu of sin brassiere, eynan ta e cuestion

Por lo general, expertonan ta recomienda nos pa prescindi di e prenda aki na ora di subi cama. Un estudio di dokternan antrop-

ologo ta adverti nos di algo cu nos mester tene na cuenta: E brassiere ta comprimi varios ganglio canalnan linfatico, evitando asina cu nos por filtra y elimina toxinan di modo natural mediante e drene linfatico.

Ya cu hopi di e funcionnan aki ta tuma luga durante anochi, por origina retencion di likio, tayenan cu a largo plaso por origina por ehempel e aparicion di posibel kiste, nodulonan fibroso of tumor. E ta un riesgo.

Brassierenan por comprimi nos pechonan impidiendo cu e linfa ta libera e toxina, un problema circulatorio cu por agrava.



Ademas, e tehido di e brassiere ta haci cu e temperatura di nos pecho a subi. Nos tin cu roda cu un pecho precanceroso ta dispone di un temperatura mayor di esunnan cu ta sano.

No ta bal la pena pues induci e elevacion termico aki durante anochi na nos pechonan.

Ta conveniente pa nos kita ■ brassiere al menos algun ora pa dia. E pecho tin mester di cierto movi-

mento pa permiti cu e linfa ta circula. Esunnan cu ta defende ■ uzo di brassiere ta hacie cu un matiz chikito: no ta bon pa uze mas cu 7 ora pa dia.

Tampoco ta adecua haci'e anochi. E pechonan mester sinti un p oco liber di e suhecion aki. Nan mester di move pa, cu'e, permiti e circulacion di el infa aki y su masage.

Nos ta recomienda una bes mas cu nos mester di e circulacion cor-

ecto di e linfa y di e sanger pa e toxinan no acumula, pa nan por libera y no almacena den e pechonan.

Tambe, si normalmente bo uza brassiere, lo ta recomendabel pa bo no uz'e por lo menos mas di 7 ora sigui.

Si bo ta di e muhernan cu no por prescindi tampoco brassiere pa drumi, bo mester sa cu ta existi brassierenan nocturno.

Ta trata di prendanan interior específico pa drumi. Y cual ta su secreto? Bo ta puntra.

Ta trata di brassierenan cu a dispone di un forma adecuado pa separa e pechonan y ta evita pa nan comprimi.

Nan ta di catuna, sin balein ni aro. Nan ta permiti e transpiracion, cu nos por move sin nota, pero cu nos por sinti nos mes protehi.

Purba di uza semper brassierenan di acuerdo cu bo size, evita esnan cu tin costura, reyno of balein y cu ta primi ■ pecho.

E ta imprescindibel. Aunke lo mas adecuado ta, sin duda, cu pa anochi prescindi for di e brassiere semper cu ta posibel.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

SERVICIO Y COMPRA

Schedule Botica na Warda February 2021



1	2	3	4	5	6	7
P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle
P'ariba di brug: Botica Serio Preto	P'ariba di brug: Botica Serio Preto	P'ariba di brug: Botica Serio Preto	P'ariba di brug: Botica Serio Preto	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico
8	9	10	11	12	13	14
P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz
P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas
15	16	17	18	19	20	21
P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal
P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë
22	23	24	25	26	27	28
P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica del Pueblo	P'abou di brug: Botica del Pueblo	P'abou di brug: Botica del Pueblo
P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica San Lucas	P'ariba di brug: Botica San Lucas	P'ariba di brug: Botica San Lucas

Ta buska cas pa huur

Call 5694343

Ta buska cas pa compra

Call 5694343



Tip Line 585 9500
solodipueblo@gmail.com

TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel. 585 9500

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te Januari 2021

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635



KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda ■ kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti

un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora

cu un persona haya ■ diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di ■ gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Un mensahe di Sociaal Crisisplan

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 20 DI FEBRUARI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIerna 19 DI FEBRUARI 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHE: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:47 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:00 AM.

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DEN PROXIMO 24 ORA LO BAI TIN MOMENTONAN CU MAS NUBLA LO PASA
RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE DEN ORAN-AN DI MARDUGA I MAINTA
POR SPERA UN AWACERO PASAJERO RIBA CIERTO PARTINAN DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID
Y LOCALMENTE BASTANTE BRUTO NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST
TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST
ENTRE 5 PA 7 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST
TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO CAUTELA RIBA LAMA HABRI
ESPECIALMENTE NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. UN AVISO
PA BOTO CHIKITO PA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST TA NA VIGOR.
CAUTELA TA WORDU SUGERI NA SOBRA PARTINAN DI COSTA. E AVISO
PA BOTO CHIKITO LO WORDO CANCELA PA 6 PM MAYAN DIASABRA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 23 / 0.6 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 27 / 2.0 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26 / 3.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:
31 / 26

HOTLINE

744-0444

CAPT'E Y MAND'E



EE.UU. ABRE LA PUERTA A RETOMAR LAS NEGOCIACIONES SOBRE EL ACUERDO NUCLEAR CON IRÁN PERO TEHERÁN PONE CONDICIONES

Estados Unidos ha aceptado participar en las conversaciones multilaterales con Irán auspiciadas por la Unión Europea (UE), con el objetivo de retomar los términos del histórico acuerdo nuclear de 2015. En ese momento, Irán se comprometió a limitar su programa nuclear a cambio del levantamiento de las sanciones económicas internacionales que pesaban sobre el país. Un marco de entendimiento que fue suspendido cuando el expresidente estadounidense Donald Trump se retiró del mismo en 2018 y reincorporó las acciones punitivas contra la república islámica.

Pero el gobierno de Joe Biden se muestra dispuesto ahora a retomar el camino del llamado Plan de Acción Integral Conjunto

Los E3 (Francia, el Reino Unido y Alemania) y Estados Unidos han afirmado su objetivo común de que Irán vuelva al respeto pleno de sus compromisos respecto al JCPOA. El secretario [Antony J.] Blinken reiteró que, como ha dicho el presidente Biden, si Irán vuelve a cumplir estrictamente sus compromisos en el marco del

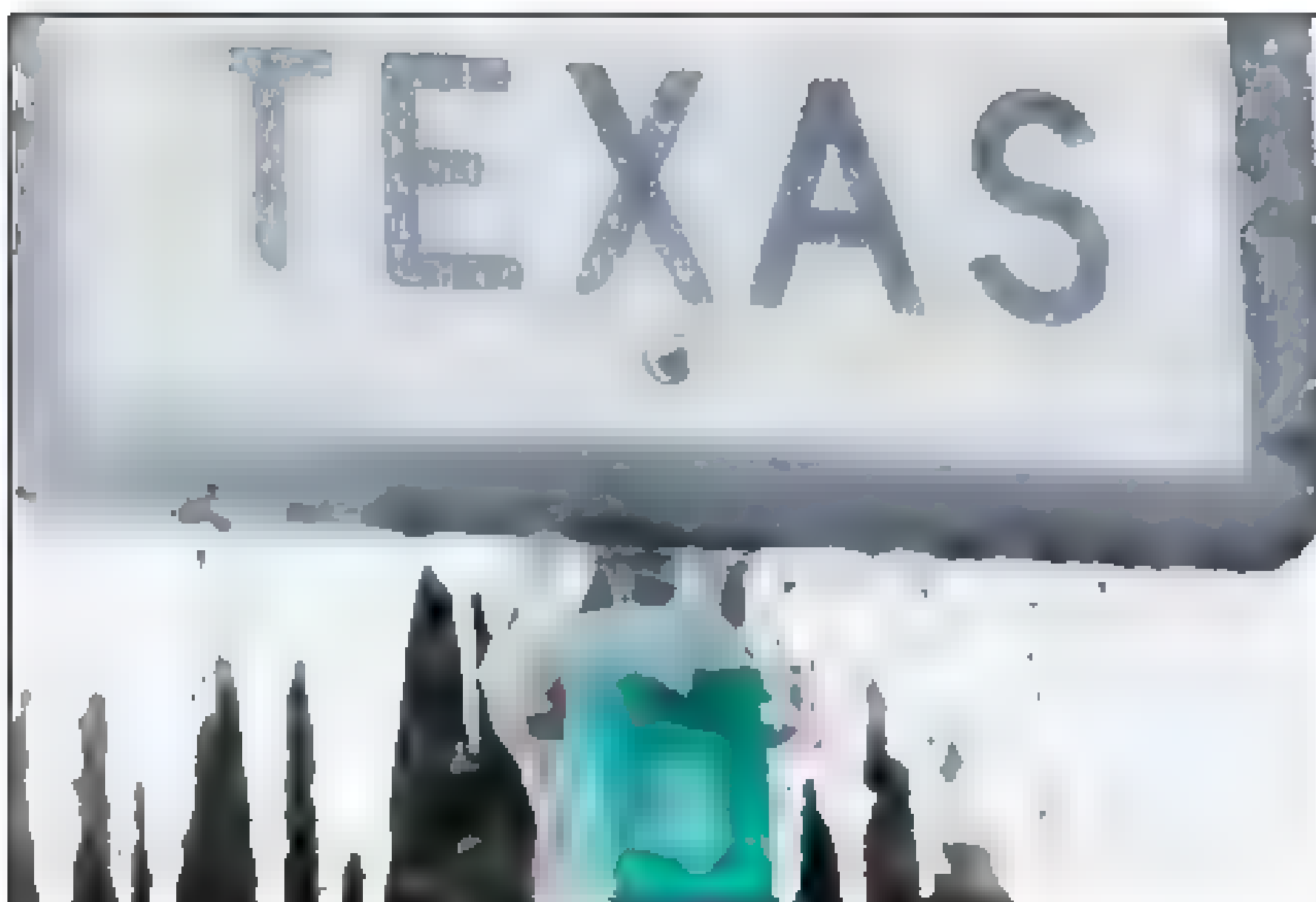


JCPOA, Estados Unidos hará lo mismo y está dispuesto a entablar conversaciones con Irán con ese

fin", dice el comunicado conjunto que los ministros de Exteriores europeos y estadounidenses publicaron el jueves después de una reunión que abordaba el tema.

aron el jueves después de una reunión que abordaba el tema.

TEXAS: LA GIGANTESCA TORMENTA DE NIEVE QUE AFECTA AL SUR DE EE.UU. Y QUE HA DEJADO MÁS DE 20 MUERTOS Y MILLONES DE PERSONAS SIN ELECTRICIDAD



El invierno está causando estragos en gran parte del sur de Estados Unidos. Una fuerte tormenta provocó la muerte de al menos 24 personas y dejó a millones sin electricidad. En Texas se registraron apagones general-

izados porque la red de energía se vio colapsada por un aumento en la demanda.

Millones de personas en el estado, que rara vez experimenta temperaturas tan bajas, están luchando para hacerle frente a la falta de energía y al intenso frío.

Más de 13 millones de personas, cerca de la mitad de la población de Texas, tuvieron algún tipo de interrupción en el servicio de agua.



Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

solodipueblo@gmail.com

of Yama **585-9500**



Aunque no te lo creas, es verdad: iel tren que pasa por mitad de un campo de fútbol!

El estadio de TJ Tatran Cierny Balog eslovaco es famoso por el tren de vapor que recorre la banda



El estadio del TJ Tatran Cierny Balog es famoso en el mundo del fútbol por el tren de vapor que recorre la banda, incluso en pleno partido. A veces los aficionados se entretienen más coreando al ritmo de la locomotora que por el propio resultado del encuentro. El motivo de esta curiosa coincidencia entre el trazado del ferrocarril y el campo

se debe a que cuando el estadio se constuyó en 1982 el tren estaba en desuso... pero con la recuperación para fines turísticos de la vieja locomotora de vapor, usada a principios de siglo XX para transportar madera, se optó por mantener el recorrido original aunque el campo estuviera en medio.

Los empleados del Vaticano que no se vacunen podrían perder su trabajo



Los empleados del Vaticano que se nieguen a ser vacunados contra el covid-19 corren el riesgo de perder su puesto, según establece un decreto firmado por el cardenal Giuseppe Bertello, gobernador del Estado de la Ciudad del Vati-

cano. La norma dice que aquellos que rechacen la vacuna sin motivos legítimos de salud, pueden ser transferidos a un puesto diferente o incluso ser despedidos. El reporte de Javier Romero para CNN Primera Mañana.

Barreiro y Brizuela lideran el meritorio triunfo de España en Polonia

Selección España Baloncesto Fase de clasificación para el Eurobasket 2022



España, plagada de caras nuevas, logró un meritorio triunfo ante Polonia (88-89) en el penúltimo partido de clasificación para el Eurobasket 2022, ese torneo descafeinado en el que no participan jugadores de la NBA ni de la Euroliga, y en el que se clasificaban tres de los cuatro mejores equipos de cada grupo. Ambos llegaban a este paripé ya con el billete en el bolsillo y se lo tomaron con calma, como un banco de pruebas en el

que hubo minutos para todos, con Barreiro (24) y Brizuela (21) destacados en el equipo español y AJ Slaughter (27), sobresaliente en el polaco.

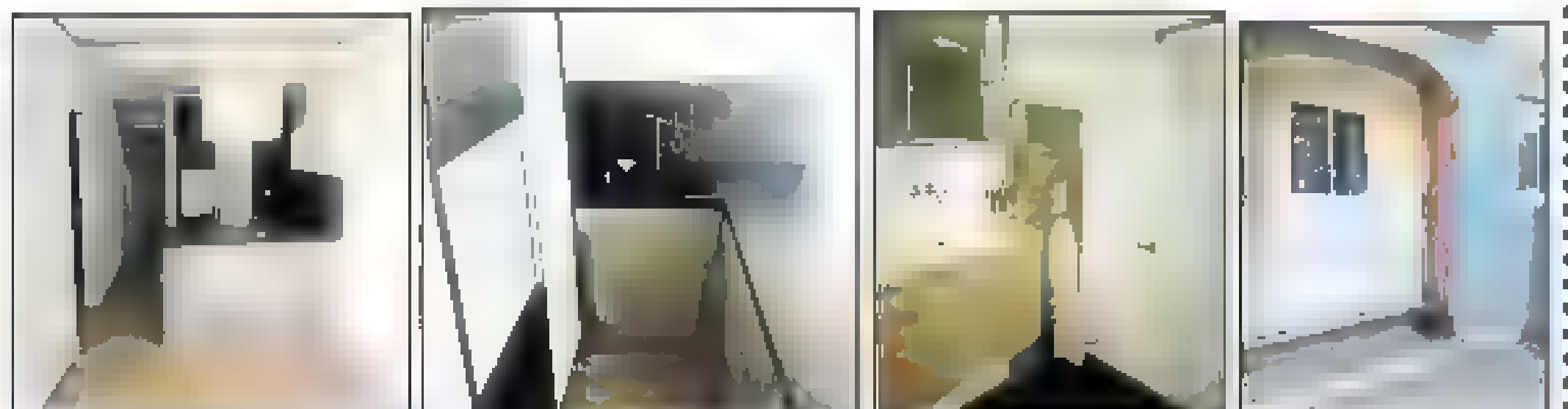


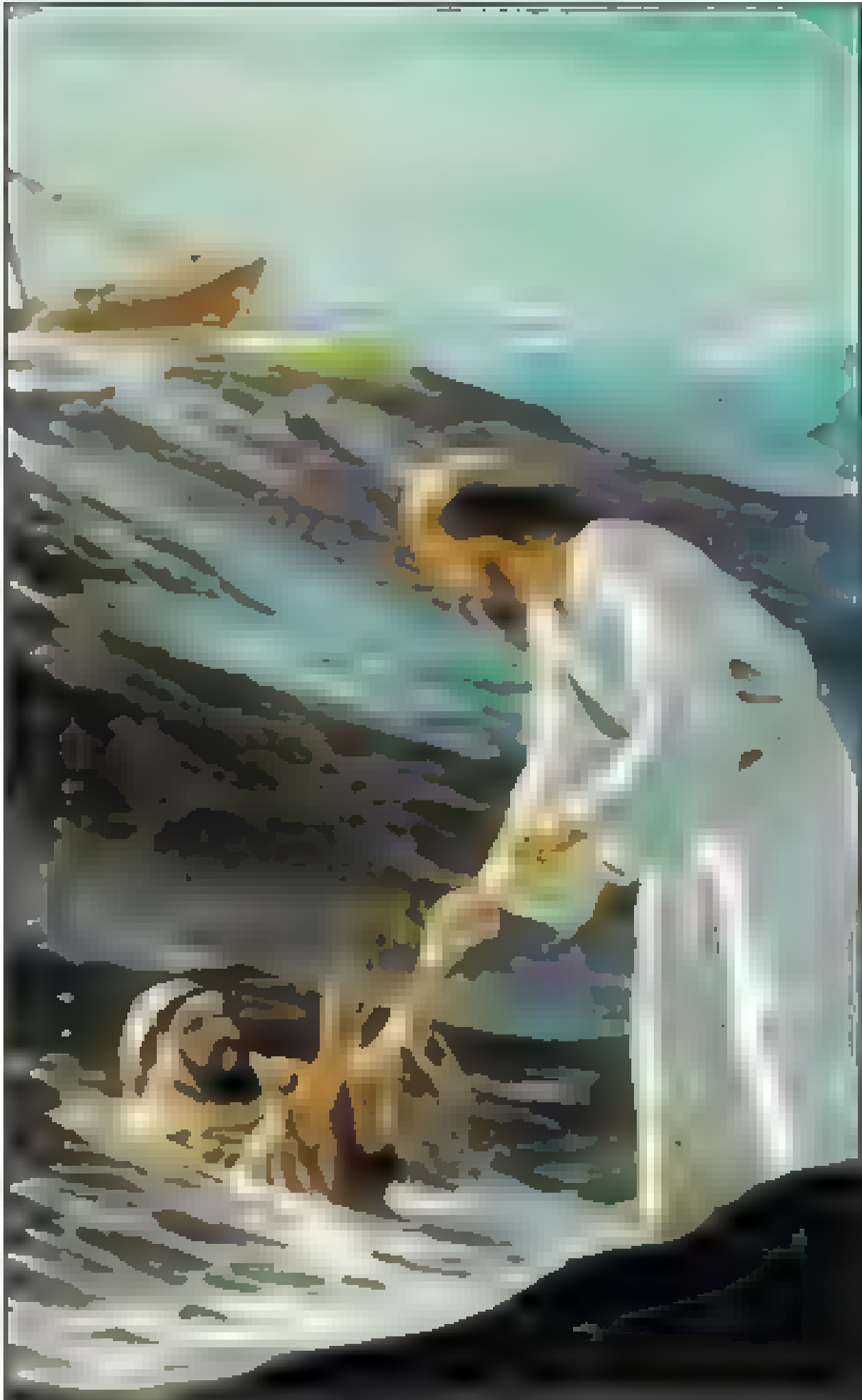
TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECIENTE RENOVADO EN CUNUCO ABAO 16B

- 2 kamar ■ queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
 - sala cu smart tv y airco
 - Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
- Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

Pa info: 7390101





"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia
 jen di miedo i temor ta temozabo
 cuanto biaha mi no a pidi bo confia
 den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
 Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
 pa consola bo curason jen di tristesa
 ora ta orando ami ta sinta mey mey
 scuchando bo bos pidiendo judansa.
 Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
 ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
 pa bo tur cos a bai malo i aki duda
 a drenta bo curason sin consultami.
 Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
 mi Paz mi yiu homber a entrega
 pa kita tur tristesa, miedo i dolor
 creando speransa pa sigui truinfa.
 Nunca duda den mi promesanan
 rikesa i banidad no ta pa eternidad
 si bo sigui confia den mi palabranan
 tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

"PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
 di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten

NOTICIA INTERNACIONAL NA ESPAÑO

Mensaje de un alcalde durante la tempestad de Texas: "Sólo los fuertes sobrevivirán"

El Estado de Texas, en los Estados Unidos, se encuentra en estado de emergencia a causa de una fuerte tempestad de nieve, desusada en esas latitudes, agravada por el hundimiento de los servicios básicos, sobre todo las centrales eléctricas y la distribución de agua. Como resultado, millones de personas se encuentran bloqueadas, con pocos alimentos -la distribución se está viendo seriamente perturbada por el estado de las carreteras y vías férreas, y sin electricidad para iluminación ni calefacción. De hecho, varios centenares de personas han sufrido intoxicación con dióxido de carbono al tratar de calentarse por medios como encender barbacoas en el interior de las viviendas. La situación es especialmente grave por cuanto el sistema eléctrico -que es independiente del resto de los Estados Unidos por iniciativa



del gobierno estatal, para evitar regulaciones económicas y de otro tipo, como de seguridad- no estaba preparado para una situación de este tipo. Algunas centrales han interrumpido el suministro para evitar la saturación de la red por aumento de demanda, otras se han visto afectadas por los problemas de suministro de gas natural a instalaciones de escaso mantenimiento y otras, en fin, han aumentado los precios.

HOTLINE





744-0444

CAPT'E
Y MAND'E

E BON NOTICIA

CRISTO-HESUS TA PRESENTE DEN E 7 SACRAMENTONAN DI SPIRITO SANTO PA SALBACION DI HUMANIDAD

Cristo-Hesus resucita, ta sigi cu Su obranan di salbacion den Su Iglesia Catolico.

Cristo-Hesus a duna henter mundo su 7 senjalnan di Su presencia activo. E senjalnan aki nos ta jama, e 7 Sacramentonan di Dios Spirito Santo cu ta obra den nos.

1.Sacramento di Bautismo.

E bautismo ta na ora di nacemento, cu ta e principio di nos bida Cristian y pa nos bira yiunan di Dios Tata y tempel di Spirito Santo. Bijbel Mateo 28: 19 – 20, Cristo-Hesus ta bisa na Su apostelnan, cu ta Su prome obisponan: "Bay pues y haci tur pueblo bira Mi discipelnan y bautisa nan den nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo y sinja nan warda tur loke Mi a manda boso. Mira, Mi ta cu bosonan tur dia te na cabamento di mundo." Bijbel Huan 3: 5-6; "Hesus ta responde: Enberdad, enberdad Mi ta bisa boso, si un hende no nace di awa y Spirito, e no por drenta den Reino di Dios. Loke a nace di carni, ta carni y loke a nace di Spirito, ta Spirito."

P'esey tur e babynan recien naci, nan mester wordo bautisa pa nan bira yiunan di Dios Tata, tempel di Spirito Santo y pa nan bida eterna cuminsa. Tambe pa medio di bautismo e pika original, cu ta e pika di desobediencia di Adam y Eva ta wordo kita di e criatura cu a nace cun'e.

2.Sacramento di Santa Eucaristia.

E Santa Eucaristia den Misa, ta pa nos sigi corda riba Cristo Hesus Su sacrificio den e Santo Comun y pa nos sigi mantene contacto cu nos Senjor. Na unda Hesus a bisa den e Ultima Cena, ora E'l a kibra e pan: "Haci esaki pa keda corda riba Mi y esun cu come Mi carni y bebe

Mi sanger, lo haya bida eterna." Bijbel Lucas 22: 19-20; "Despues Hesus a cohe e pan, a gradici Dios, e kibr'e, a duna nan y a bisa: Esaki ta Mi Curpa cu ta entrega pa boso. Haci'e pa boso corda riba Mi. Di e mesun forma, E'l e cohe e Copa despues di Cena y a bisa: Esaki ta e Copa di Aliansa Nobo confirma cu Mi Sanger, cu lo ta derama pa boso." Bijbel Huan 6: 53 – 54; "Hesus a responde nan: Mi ta sigura boso, si boso no come Carni di Yiu di hende y no bebe Su Sanger, boso lo no tin bida den boso. Esun cu come Mi Carni y bebe Mi Sanger tin bida eterna y Ami lo lant'e for di morto riba e ultimo dia." Akinan den Misa pa medio di Sacerdote, e Hostia consagra ta bira Curpa y Sanger di Cristo Hesus.

3.Sacramento di Confirmacion.

E Sacramento aki ta pa nos scohe e direccion di nos bida pa ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y pa nos madura den bida Cristian. Esaki ta mescos ora cu e Apostelnan e ricibi e Spirito Santo riba dia di Pentecoste. Bijbel Echonan 2: 1 – 4; "Ora fiesta di Pentecoste a jega, tur e siguidornan di Hesus tabata hunto na e mesun lugar. Diripiente un sonido manera un viento fuerte a bin for di cielo y a jena henter e cas caminda nan tabata. Algo manera candela a parece, E'l a parti Su mes na lenga cu bay para riba cada un di nan. Nan tur a keda jena cu Spirito Santo y e cuminsa papia otro lenga segun Spirito Santo tabata inspiranan." Pa medio di Obispo cu ta pone man riba e persona, e ta ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y na unda tambe e ta confirma su bautismal.

4.Sacramento di Confesion.

Esaki ta ora cu nos desvia y cay den e bida di pika y nos kier bolbe bek riba e caminda di Dios. Anto e Sacramento di Confesion, ta na unda Dios ta perdona nos pikanan y ta purifica nos alma pa medio di un Sacerdote. Bijbel Huan 20: 21 – 23, akinan Hesus ta bisa na Su Apostelnan, cu ta Hesus Su prome Obisponan y Sacerdotenan: "Un biaha mas Hesus e bisa nan: Pas sea cu boso. Manera Tata a manda Mi, asina Mi ta manda boso. Despues di e palabranan aki E'l a supla riba nan y a bisa: Ricibi Spirito Santo. Na esnan kende su pikanan boso ta perdona, nan ta keda perdona y na esnan kende su pikanan boso no ta perdona, nan no ta keda perdona." Akinan Cristo Hesus a duna Su Obisponan y Sacerdotenan e autoridad pa perdona pika. Por haci Confesion 1 bes pa luna.

5.Sacramento di Matrimonio.

Akinan ta ora un pareha kier comparti nan bida cu otro den un aliansa di amor. Den Misa dilanti di un Sacerdote, Dios ta uni e pareha den matrimonio y nan lo bira un solo curpa pa Dios y e pareha por uni den nan relacion sexual como un regalo di Dios Su

amor, pa nan forma famia. Bijbel Marko 10: 6 – 9: "Ma Na principio tempo di creacion, Dios a traha nan como homber y muher. P'esey e homber lo bando na su tata y su mama, pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un curpa. Asina pues ya mas nan no ta dos persona, ma nan a bira un solo curpa. P'esey loke cu Dios e uni, hende no ta permiti di separa." E palabra, cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa den Matrimonio, esaki ta sosode den Misa pa medio di un Sacerdote cu ta un ministro di Dios y Dios no ta reconoce divorcio. E pika di adulterio ta condenabel.

6.Sacramento di Orden Sacerdotal.

Akinan ta ora un hende homber ta wordo jama pa Cristo Hesus, pa e pone su mes den sirbishi di Dios pa e bira un ministro di Dios, pa e guia y pa e administra Dios Su Sacramentonan. Bijbel Marko 3: 13 – 15; "Hesus a subi sero y a jama esnan cu E tabata kier y nan a bin cerca d'E. Asina E'l a forma un grupo di 12 cu E'l a jama apostel. Ela scohe nan pa nan companje y pa mandanan predika, cu poder pa saca demonio. Bijbel 1 Pedro 2: 9; "Ma bosonan ta un gen-

eracion escohi, sacerdote-nan real, un nacion santo, Dios Su mes Pueblo pa cu boso lo anuncia accionnan glorioso di Esun cu a jama boso for di tiniebla na Su lus admirabel."

7.Sacramento di Enfermonan of Santa Oleo.

E Sacramento aki, ta ora un persona ta malo of hopi malo, e por ricibi e Santa Oleo pa medio di un Sacerdote cu ta resa cun'e. E Sacramento di Santa oleo ta pa e persona por wordo sana spiritualmente di su pikanan y tambe p'e wordo sana fisicamente di su enfermedad p'e cuminsa un bida nobo. Tin biaha Dios ta sana e persona spiritualmente so, pa e persona prepara su mes pa e duna cuenta di su bida dilanti di Cristo Hesus. Bijbel Hacobo 5: 14 – 15; "Tin hende malo cerca boso? Lag'e jama ancianonan di Iglesia, laga nan resa p'e y hunt'e cu azeta den nomber di Senjor. Y e petition ey haci cu fe, ta cura e hende malo, Senjor ta lant'e y si e a haci pika, Senjor lo pordon'e." E Sacramento di Santa Oleo, ta wordo administra pa Sacerdote, sea na cas of na hospitaal.

Un mensahero di Dios.

INVITACION PA ORACION PA DIASABRA AWOR DIA 20 FEBRUARI 2021 NA KOYARI

Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 20 februari 2021 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante cu ta bay tocante di bida real. Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida. P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki. Bini uno, bini tur.

CREMACION DI HENDE MORTO, TA BINI DI CREENCIANAN PAGANO Y NO DI DIOS TATA

Nos por mira claramente cu den Bijbel e tradicion di Israel, cu tabata e prome pueblo escohi di Dios Tata, nan ta dera semper nan curpa morto. Mientras cu den mundo tin pueblonan cu creencianan paganismo, reencarnacion y ocultismo satanico y nan si ta crema y ta kima nan curpa morto. E Hudiunan no ta permiti cremacion di curpa den nan pais. Tin iglesianan na mundo no ta permiti cremacion di curpa. Bijbel ta bisa, cu nos curpa ta bira stof manera cu mester ta durante tempo, pero Bijbel no ta bisa, cu nos curpa ta bira shinishi pa medio di kimamento di curpa. E tradicion di deramento di curpa, ta wordo demostra den Bijbel Testamento Bieuw y tambe den Testamento Nobo. Lesa loke Bijbel ta bisa den 1 Corinthe-

onan 15: 44, Apostel Pablo ta bisa: "Ta dera un curpa mortal y un curpa spiritual ta lanta for di morto." Den Bijbel Genesis 23: 19, ta bisa: "Despues Abraham a dera su senjora Sara den e cueva Makpela, pariba di Mambre, esta na Hebron na Canaan." Den Bijbel e Kronikanan 16: 13 y 14 ta bisa: "Asa a bay sosega cerca su antepasadonan den e di 41 anja di su reinado. A dera Asa den su graf cu el a laga coba den e ciudad di David." Den Bijbel Huan 11: 43 y 44: "Despues di a resa asina, Hesus a bisa na bos halto: "Lazaro, sali pafor." E defunto a sali cu man y pia lora den panja y cara mara cu lenso. Hesus a bisa nan: "Kita e panjanan ey for di su curpa y lag'e bay." Den Bijbel Mateo 27: 59 y 60: "Hose di Arimatea a cohe e curpa di Hesus, e lor'e den

un panja nobo di lenen y a pon'e den su mes graf. Tabata un graf nobo cu el a laga coba den baranca." I tin hopi mas capitulonnan den Bijbel cu ta papia di deramento di curpa y no di kimamento di curpa. E curpa di tur ser humano ta wordo crea pa Dios Tata y Dios Spirito Santo ta biba y ta move den nos curpa y ta haci nos curpa un instrumento di honor pa Dios Tata. Por mira e curpanan di e Cristianan y di e Santonan cu a muri hopi siglonan pasa y nan curpa a keda intacto, incorumpibel pa motibo di nan bida santo. Por ehempel, San Padre Pio, Sta. Bernadette Soubirous, Sta. Cecilia, San Huan Bosco, San Juan Vianney, San Francisco de Sales, San Vincent de Paul, Santo Papa Pius V, Santo Papa Juan XXIII, Santa Ana Maria Taigi, Santa Agatha y hopi mas defuntonan cu a muri y nan curpa a keda incorumpibel. Pesey ta con Iglesia ta permiti cremacion di curpa y mientras cu Cristo-Hesus kier pa un curpa di hende keda incorumpibel pa motibo di nan bida Cristian y santo?

Cristo-Hesus mes a wordo dera y E'l a lanta Su mesun curpa for di morto, p'esey tur Cristiannan ta kere cu nan deramento den santana ta un testimonio pa e Resurreccion cu tin di bini. Nos curpa ta tempel di Spirito Santo y p'esey nos curpa mester wordo trata cu honor y cu respet. Ta con un famia lo bai sinti, cu nan ser stima a pasa pa medio di candela ardiente y a bira shinishi? Na mundo tin hendenan cu ta den creencianan pagano, den ocultismo satanico, den reencarnacion, den secta celtics, den New Age y nan si ta crema y ta kima nan curpa morto, pasobra nan ta kere den reencarnacion y nan ta kere den diosnan falso di paganismo. Un Cristian den Cristo Hesus mester comprende bon kla, cu den e di Prome

Leynan di Dios Tata cu ta e Prome Mandamento, Dios Tata ta prohibi pa no kere, pa no participa y pa no imita den e creencianan di ocultismo, di reencarnacion, di paganismo y di New Age. Pasobra tur e practicanan, creencianan y imitacionnan aki ta condenabel den fierno pa Dios Tata. Awor si nos pensa bon, cu e kimamento di curpa di hende morto, no ta bini di Dios Tata, pero e ta bini di creencianan pagano cu ta contra di Dios Tata Su Leynan. Awor ta e famianan ta keda responsabel, si ta dera nan defuntonan manera cu Dios Tata kier of manera e otro creencianan di mundo ta haci. E responsabilidad ta keda pa cada un dicidi segun su consenshi. Un mensahero di Dios.

Oracion di dia

Un feliz dia yena di bendicion colma cu hopi gracia y amor di Dios

"Mi ta ordena boso awe pa stima Señor, boso Dios, sigui e caminda cu E ta musta boso y cumpli cu Su mandamentonan, leynan y reglanan," Deut. 30, 16

Tin diferente caminda cu nos por sigui. E unico caminda sigur ta esun cu Dios kier pa nos sigui. Nos tin cu cumpli cu Su mandamentonan, leynan y reglanan. Esakinan ta musta nos e caminda cu nos tin cu bay. Hopi biaha nos ta scohe pa coy otro rumbo cu no ta esun cu Dios ta musta nos. Nos ta bira lomba pa e caminda di Dios y tuma un caminda di desobediencia y perdicion. Esaki ta hiba nos na un bida yena cu tentacionnan y maldicion. Nos ta cuminsa adora diosnan falso cu nos no conoce y cu ta tene nos den e caminda robes y den securidad. Si nos bay pa e caminda di Dios, nos bida lo ta yena cu Su bendicionnan. Dios semper ta keda fiel na Su Palabra. Pa nos por permanece riba e caminda di Dios nos tin cu fha nos bista riba Cristo Hesus cu ta e caminda, berdad y bida. Bibando un bida manera Cristo Hesus lo ta na agrado di Dios y lo E yena nos bida cu Su gracionan.

Oracion: Dios Tata nos kier a pidi Bo pa medio di Cristo Hesus pa laga Spirito Santo lusa nos caminda pa nos por sigui cana riba Bo caminda cu nos bista fha riba Bo Yiu Hesus. Amen.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan.



Hende muher nan entre
45 cu 75 aña di edad.
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212
WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.

Servicio gratis cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

Gradicimento / Invitacion

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a muestra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querida mama, ruman, wela, tanta, cuña, bisabuela,



Sra. Sofia Teresita Croes-Rasmijn

Cariñosamente yama "Mama Sofia", "Ma Fia" of "Chichi".

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos famia.

Un danki na un y tur cu a manda caarchi, krans, whatsapp, mensahenan riba fb, telegram, email y a hasi yamadanan telefonico.

Na docternan y personal di HOH tambe nos kier duna un palabra di gradicimento pa bosonan atencion y cuido di nos querida mama.

Na Olive Tree Funeral Home danki pa e bon servicio y tur atencion durante e momentonan mas doloroso y boso bunita Poesia.

Etty Toppenberg, Boy Thode, Jerino Bas, Robert Jeandor, Jaydiene Croes, Rosy Croeze y Sandra Suarez, danki pa boso bunita canto den misa

Clyde Fuenmayor, danki pa bo amor y aprecio di semper pa Mama Sofia,

Danki Lienchi Merryweather, pa bo atencion y coordina tur nos mondkapjes y photo, Edalitz Weller, Edeline Weller, Maruska Rasmijn, Zahaira Rasmijn, John Flemming y Dochi Lee danki pa yuda nos guia henter e funeral cu tur Protocol

Danki Pastor Jairo Maduro, Pastor Andry Soto y Pastor Andres Macovic, pa bunita Santo Sacrificio di misa y transmision di e funeral.

Na un y tur danki pa boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos famia.

Alaves nos kier invita tur famia, amigo y conosirnan pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Diamars 16 di februari 2021 pa 7'or di anochi.
Diahuebs 18 di februari 2021 pa 7'or di anochi.
Diasabra 20 di februari 2021 pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Danki un y tur pa e gran stimacion pa Mama Sofia Croes.



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

8		6						
			6					
			9		3	2		
9	3		2				1	
							2	6
			3	4		5		
1				8				
3					7			4
		4						

Sopi di Letranan

C O R A A I D N I D V L Q F U
D J N N L P N S B F G M Z Y J
E G H G A U S T R A L I A U D
O B O O G Q U E N I A Y V Y X
H D L L U F A A N D O R R A W
C F A A T L R H C I T A L I A
C S N T R T U P N G N M R I D
Z T D S O T H X G A A E S T T
M W A L P J U E E R M E N K D
I A Q I T C S R R M N E J T E
C T L M S P H O Q O B H L T R
H D E A A S C I D U V U W A A
I S C N S O U N N R I H R E D
L M H S S I I R G A B A B G Y
E A N D L Z A B R A S I L Y O

PORTUGAL MALASIA
ESPAÑA LUXEMBURGO
HOLANDA ANDORRA
ALEMANHA CHILE
ITALIA
BRASIL
ANGOLA
INDIA
CHINA
QUENIA
AUSTRALIA
TURQUIA
MARROCOS
INDONESIA
RUSSIA

L O U R O S A P D X T A D E S
B B B S J R S I S A L H H O W
E O I N I M U L A Q K C A C C
I A L E K D J Y A K C A C A I
R T D R J U G F X P C R T T M
K A J O O R M O A O B R A A E
M L P A C A B I U I L O H R N
C R Z D I L H R Q E A B P P T
O B M O T U O A B R O N Z E O
B A U G S M N C H H D G C H R
R O F L A I X L A F J E E A D
E E H A L N J A A R G I L A I
G A R Q P I X C M Q P G L F V
L E P A P O L I N H O E U I M
F Y Q D Y B M E E B F Y X X Z

LA ARGILA
SEDA CIMENTO
COURO FAIANCA
ALGODAO COBRE
SISAL PRATA
MADEIRA BRONZE
BORRACHA LATAO
ALUMINIO DURALUMINIO
OURO
CALCARIO
PLASTICO
PAPEL
VIDRO
ACO
LINHO

HOTLINE

SOLO
Di Pueblo

744-0444

**CAPT'E
Y MAND'E**

HUNTONAN....

**FOR DI
DISTANCIA**

SOLO
Di Pueblo